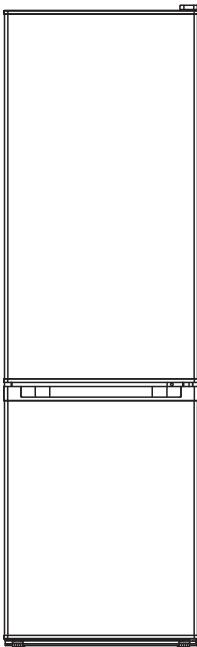


AKAI

Enjoy Innovation.

MANUALE DEL FRIGORIFERO-CONGELATORE

**NUMERO MODELLO: AKFR286CR-R /AKFR286BK-R /
AKFR286GN-R /AKFR286BL-R**



Codice di Fabbrica: BCD-248



Barni Carlo Spa Via Arconate 63, 20038 Busto Garolfo (MI)

www.Barni.it / info@Barni.it

Manuale disponibile Online su www.Barni.it / Download-Manuali.

- Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e in ambiti simili, quali:
- nelle aree cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - nelle fattorie e dai clienti di hotel, motel e simili strutture ricettive o residenziali;
 - in ambienti tipo bed and breakfast;
 - per il catering e simili ambiti non al dettaglio.

IMPORTANTI ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA

AVVERTENZA	Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni durante l'uso del frigorifero, seguì queste precauzioni di base:
<ul style="list-style-type: none">◆ Studia bene tutte le istruzioni prima di utilizzare il frigorifero.<ul style="list-style-type: none">– AVVERTENZA: Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o prive delle necessarie perizia ed esperienza, a meno che non vengano supervisionate ed istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio da un tutore responsabile per la loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.– AVVERTENZA: Non ostruire MAI in alcun modo le aperture di ventilazione presenti sull'involucro dell'apparecchio o nella struttura incorporata.– AVVERTENZA: Per accelerare il processo di sbrinamento, non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi che non siano quelli consigliati dal produttore.– AVVERTENZA: Non danneggiare il circuito refrigerante.– AVVERTENZA: Non utilizzare apparecchi elettrici all'interno degli scomparti dell'apparecchio, a meno che non siano espressamente consigliati ed approvati dal produttore.◆ Non conservare sostanze esplosive (ad es. bombolette spray con propellente infiammabile) in questo apparecchio.– AVVERTENZA: Quando posizionvi l'apparecchio, accertatevi che il cavo di alimentazione non sia incastrato e non sia danneggiato.– AVVERTENZA: Non posizionare più prese di corrente portatili o	

alimentatori portatili sul retro dell'apparecchio.



AVVERTENZA: RISCHIO DI INCENDIO / MATERIALI INFIAMMABILI!

- ◆ **PERICOLO:** Rischio di intrappolamento per i bambini.
- ◆ Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età pari o inferiore agli 8 anni o da persone con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali o prive delle necessarie perizia ed esperienza, a meno che non siano supervisionate e istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli a tale uso connessi.
- ◆ I bambini devono essere sorvegliati per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- ◆ La pulizia e la manutenzione assegnate all'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione. Ai bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni è permesso caricare e scaricare gli apparecchi refrigeranti.
- ◆ Per evitare il rischio di intrappolamento per i bambini, adotta le seguenti precauzioni prima di smaltire il frigorifero.
 - Smantella tutti gli sportelli dall'apparecchio.
 - Lascia i ripiani in posizione, cosicché i bambini non possano accedere facilmente all'interno.
- ◆ Questo apparecchio è destinato all'uso domestico e in ambiti simili, quali:
 - Nelle aree cucina per il personale in negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - Nelle fattorie e dai clienti di hotel, motel e simili strutture ricettive o residenziali;
 - In ambienti tipo bed and breakfast;
 - Per il catering e simili ambiti non al dettaglio.
- ◆ Questo apparecchio refrigeratore è destinato all'uso a temperature ambiente comprese tra 16~38°C;

◆ Questo apparecchio refrigeratore non è destinato all'uso come apparecchio da incasso.

- Conserva queste istruzioni -

AVVERTENZA

Per garantire la sicurezza degli utenti questo frigorifero deve essere correttamente collegato a terra. Per ridurre al minimo la possibilità di scosse elettriche, il cavo di alimentazione di questo frigorifero è dotato di una spina a tre poli, compatibile con le prese a muro standard a tre poli.

Questo frigorifero richiede una presa elettrica standard da 220~240V - 50Hz con presa a tre poli con messa a terra. Non tagliare o rimuovere in nessun caso il terzo polo per la messa a terra dal cavo di alimentazione in dotazione. L'uso improprio della spina con messa a terra può comportare il rischio di scosse elettriche.

Questo frigorifero non è progettato per essere utilizzato con un invertitore.

Il cavo deve essere fissato dietro il frigorifero e non lasciato esposto o appeso, in modo da prevenire lesioni accidentali.

Non scollegare mai il frigorifero tirando il cavo di alimentazione, ma afferrare sempre saldamente la spina ed estraila direttamente dalla presa.

Non utilizzare una prolunga con questo apparecchio. Se il cavo di alimentazione è troppo corto, fai installare una presa vicino all'apparecchio da un elettricista qualificato o da un tecnico dell'assistenza clienti. L'uso di una prolunga può influire negativamente sulle prestazioni dell'unità.

—AVVERTENZA: Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente autorizzato o da persone parimenti qualificate, in modo da evitare pericoli.

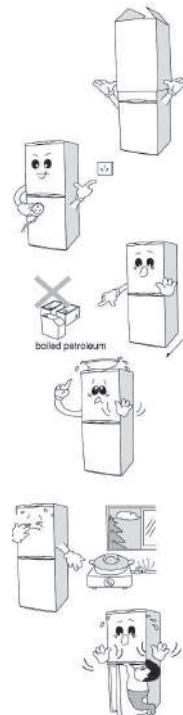
Attenzione

◆ Rimuovi l'intero imballaggio dal frigorifero prima di utilizzarlo.
◆ Una spina tripolare singola deve essere messa a terra con un fusibile da 10A, senza passare attraverso tubi, cavi telefonici o tubi del gas.

L'uso di una tensione non corretta può causare danni all'apparecchio e possibili lesioni all'utente. La tensione corretta è elencata sull'etichetta di classificazione, oltre la quale deve essere installato un pressostato da 300W o più a seconda delle situazioni.

Per evitare danni alla parti principali, attendi almeno 5 minuti prima di ricollegare l'apparecchio dopo un'interruzione di corrente.

◆ Non avvicinare al frigo oggetti tossici, infiammabili, esplosivi e caustici (ad es. gas propano per accendini, colla, petrolio, alcol, e simili);

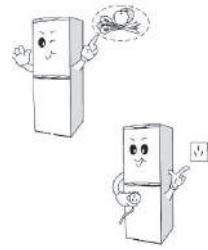


- ◆ Nel caso di perdite di gas, chiudi immediatamente la valvola e apri le finestre ventilare il locale. Non toccare la spina del frigorifero, per prevenire esplosioni;
- ◆ Per evitare che il frigorifero cada ed altri incidenti, non tirare con forza lo sportello del frigorifero o lasciare che i bambini vi si aggrappino o giochino all'interno dell'apparecchio;
- ◆ L'apparecchio non è adatto all'uso da parte di bambini piccoli o di persone inferme senza supervisione.

◆ Interruzioni di Corrente

Aprire la porta il meno possibile.

Non aggiungere altro cibo nel frigorifero.

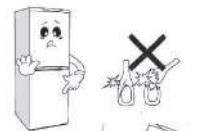


◆ Quando il funzionamento del frigorifero viene interrotto a lungo.

I frigoriferi devono essere utilizzati senza interruzione. Per evitare di compromettere la durata di servizio, il frigorifero deve essere tenuto in funzione anche quando non contiene alimenti.

Scollega il frigorifero se non intendi utilizzarlo per lunghi periodi, in modo da evitare scosse elettriche o incendi causati dall'invecchiamento dell'isolamento.

Asciuga l'interno con un panno. Smaltisci il frigorifero in un luogo ventilato dopo averlo asciugato all'aria.

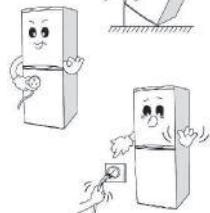


◆ Stacca la spina dalla presa se non intendi utilizzare l'apparecchio per un lungo periodo;

◆ Non mettere bottiglie nel congelatore, per evitare che si rompano congelandosi;

◆ Fai attenzione quando sposti il frigorifero.

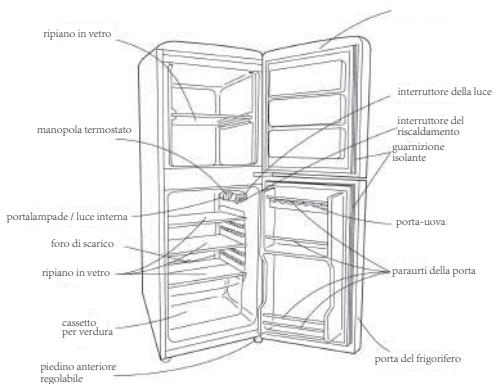
Consulta le relative istruzioni contenute nel manuale.



◆ Afferra la spina e non il cavo per staccare la spina.

◆ Non attivare o collegare il frigorifero con le mani bagnate.

Descrizione delle parti



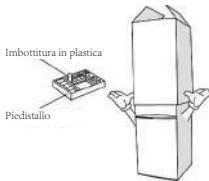
Attenzione:

Gli accessori variano da tipo a tipo. Per i dettagli, consulta la lista del contenuto della confezione.

Prima dell'Uso

■ Preparazioni

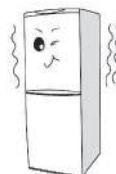
- Rimuovi l'imballaggio da tutte le componenti, inclusi il piedistallo, l'imbottitura in plastica e alcuni nastri adesivi;
- Controlla gli accessori e la documentazione in base all'elenco del contenuto della confezione;
- Posiziona correttamente il frigorifero (seguendo le istruzioni di questo manuale);
- Pulisci l'interno del frigorifero (seguendo le istruzioni di questo manuale);
- Apri gli sportelli e attendi che la temperatura all'interno e all'esterno del frigorifero diventi la stessa.



■ Prova

Il frigorifero inizierà a funzionare una volta che viene collegato all'alimentazione e la manopola del termostato viene spostata su qualsiasi impostazione nell'intervallo da 1 a 7.

Entrambe le sponde del frigorifero diventeranno calde dopo che lo sportello rimane chiuso per alcuni minuti. Tale aumento di temperatura dopo che il frigo è stato collegato alla rete elettrica conferma che la refrigerazione funziona a dovere.



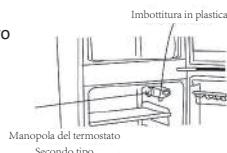
Avviso:

Non aprire le porte prima della refrigerazione assoluta durante la prima applicazione (circa 2 ore in inverno mentre 5 ore in estate come al solito)

Ci può essere un po' di rumore durante la refrigerazione, che diminuire al termine della refrigerazione.

■ Informazioni sul termostato

La manopola del termostato serve a regolare la temperatura nel frigorifero e può essere impostata sulle posizioni 1~7. Le cifre dell'impostazione del termostato non indicano temperature, ma solo dei valori di refrigerazione. La posizione "0" corrisponde allo "Stop", mentre l'impostazione "7" può occasionalmente necessitare un'impostazione aggiuntiva. Più piccolo è il numero, più alta è la temperatura in frigorifero, viceversa.



Più basso è il numero, più alta sarà la temperatura nel frigorifero, e viceversa.

Regola la manopola del termostato in base alle tue esigenze specifiche. Per un utilizzo normale la manopola può essere impostata sulle posizioni centrali.

Attenzione : l'impostazione "7" serve per congelare rapidamente o conservare grandi quantità di cibo. Una volta raggiunto il congelamento rapido, passare all'impostazione abituale per evitare di rovinare il cibo.

■ Informazioni sul riscaldamento

Quando la temperatura ambiente è inferiore ai 10°C, si dovrebbe attivare il riscaldamento, permettendo al frigorifero di avviarsi o spegnersi normalmente a bassa temperatura, così da garantire che la temperatura al suo interno sia normale. In caso contrario la temperatura potrebbe essere troppo alta per conservare il cibo per lungo tempo.

Prima dell'uso

■ Informazioni sulla conservazione

Per evitare cattivi odori o disidratazione, avvolgi il cibo con della pellicola alimentare o sigillalo in contenitori e disponilo uniformemente sui ripiani.

Metti la frutta e la verdura nel cassetto per verdure per mantenerle fresche.

Non mettere il cibo caldo nel frigorifero, ma attendi che prima si raffreddi.

Non mettere nel congelatore il cibo in contenitori di vetro o sigillati, altrimenti il contenitore di vetro potrebbe rompersi congelandosi.

Per evitare perdite di aria fredda, non aprire lo sportello troppo spesso e non tenerlo aperto troppo a lungo.

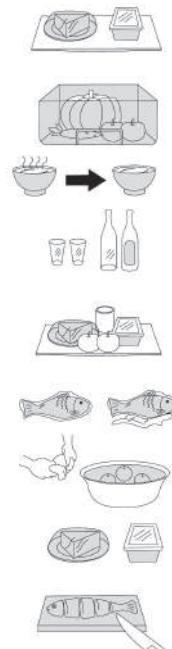
Lascia un po' di spazio tra i cibi per favorirne la conservazione.

Il cibo scongelato non deve essere ricongelato, ma va consumato il prima possibile. È consigliabile lavare e asciugare il cibo prima della conservazione.

Il sapore del cibo conservato troppo a lungo in frigorifero potrebbe essere compromesso. Il cibo avariato e di cattivo odore deve essere rimosso dall'apparecchio.

Dividi il cibo in pezzi adatti per il congelamento e lo scongelamento in base alle tue esigenze.

Pulisci regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con il cibo e i sistemi di drenaggio.



Conserva carne e pesce crudi negli appositi contenitori del frigorifero, in modo che non entrino a contatto con gli altri alimenti o gocciolino su di essi.

Se il refrigeratore viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnilo, sbrinalo, puliscilo, asciugalo e lasciane lo sportello aperto, per evitare che si formi muffa al suo interno.

La temperatura interna può essere più bassa se si estraе la vaschetta raccogli-gocce durante il test delle prestazioni.

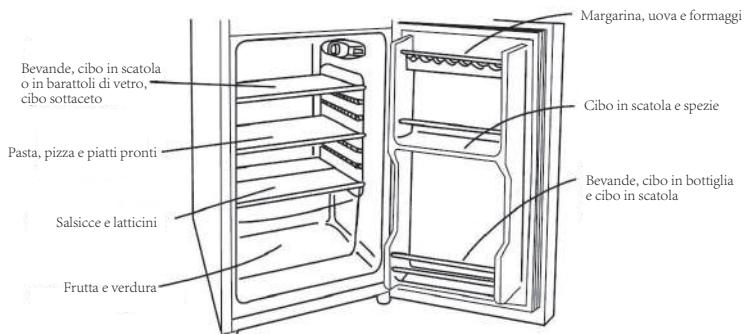
Utilizzo

Impostare l'intervallo di temperatura e conservare gli alimenti secondo le istruzioni, altrimenti gli alimenti conservati potrebbero deteriorarsi rapidamente.

■ Frigorifero

La temperatura nel frigorifero è di circa 0~10°C, adatta a conservare gli alimenti, come verdura e frutta, per un breve periodo.

Per ottimizzare la conservazione e sfruttare al meglio lo spazio distribuisci bene gli alimenti all'interno.



■ Congelatore

La temperatura nel congelatore è inferiore ai -18°C, adatta a conservare gli alimenti, come carne e pesce, per un lungo periodo. Gli oggetti in vetro contenenti liquidi non devono essere conservati nel freezer.

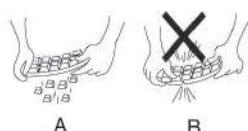
Non inserire una quantità eccessiva di alimenti all'interno del congelatore.

Attenzione:

tieni fuori dal congelatore bevande gassate e impacchi freddi istantanei in commercio (come nitrato di ammonio e carbammide).

■ Produzione di ghiaccio

Mettere acqua bollita fredda o una bevanda nella vaschetta del ghiaccio pulita fino a raggiungere 80% della capienza. Per estrarre il ghiaccio piegando leggermente la vaschetta (vedi fig.A), facendo attenzione a non usare troppa forza, il che potrebbe rovinare la vaschetta stessa (vedi fig.B).



Manutenzione

■Pulizia

Pulisci l'apparecchio ogni mese.

Per prima cosa stacca la spina dell'apparecchio (dopo aver staccato la spina attendi almeno cinque minuti prima di riattaccarla, per prevenire guasti).

Pulisci quindi il frigorifero con un panno imbevuto di acqua calda o di detergente neutro diluito, e poi asciugalo.



Attenzione:

Per la pulizia del frigorifero non usare mai prodotti quali detersivi alcalini o corrosivi, polvere di bardana, olio di frittura, alcol, benzene, spazzole di nylon e olio di banana, per non danneggiare le superfici trattate o in plastica.

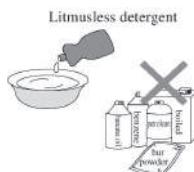
Pulisci immediatamente le macchie di olio da cucina o salsa di soia per non rovinare le parti in plastica.

Una volta che la guarnizione della porta si è macchiata, puliscila il prima possibile per evitare malfunzionamenti come una tenuta inefficiente o perdite di aria fredda.

Controlla la spina dopo la pulizia

Il filo e la spina sono danneggiati?

Il frigorifero è collegato?



■Sbrinamento

Quando c'è uno strato di brina sulla superficie del congelatore, stacca la spina dell'apparecchio e trasferisci il cibo in un luogo fresco.

Asciuga l'acqua con un panno asciutto, quindi riattacca la spina e riprendi il processo di refrigerazione.

Riscaldamento:

Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento diversi da quelli consigliati dal produttore.

■Utilizzo e smontaggio degli accessori

Ripiani in vetro nel congelatore.

I ripiani possono essere regolati in base alle dimensioni dei vari cibi che devono essere conservate.

Possono essere rimossi tirandoli verso l'esterno.

Cassetto per verdure

Il cassetto per verdure serve a conservare frutta e alimenti freschi.

Può essere rimosso tirandolo verso l'esterno.

Cassetti o ripiani del congelatore

I cassetti del congelatore servono a conservare alimenti come carne e pesce per lunghi periodi.

Possono essere rimossi tirandoli verso l'esterno e sollevandoli.

Scomporre gli scaffali tirando verso l'esterno.

Paraurti della porta e porta-uova.

I paraurti della porta e il porta-uova servono per conservare uova e bevande in bottiglia e cibi di piccole dimensioni, Per smontarli sollevali verso l'alto.

■ Paraurti della porta e porta-uova.

Quando lo scarico della condensa del frigo si ostruisce, puliscilo con uno scovolino od oggetto simile.
Mantieni lo scarico della condensa in modo che l'acqua scorra rapidamente.

■ Posizionamento

Ventilazione

Non esporre ad isolamento o calore.

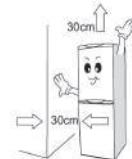
Non esporre ad umidità o luoghi con acqua, in modo da evitare guasti elettrici. Lascia uno spazio libero di almeno 30cm tra la parete ed ogni lato del frigorifero.

Tieni lontano da gas caustici e tossici.

L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina sia accessibile.

Evita di allungare o torcere il filo a piacimento o di posizionarlo vicino al compressore sul retro del frigorifero.

Evita di appoggiare oggetti pesanti sul frigorifero o sul cavo di alimentazione, per prevenire danni.



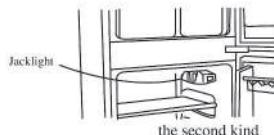
Avvertenza:

Se il cavo di alimentazione presenta danni, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente autorizzato o da persone parimenti qualificate, per evitare pericoli.

Attenzione

■ Sostituzione della lampadina

La lampadina non può essere sostituita dall'utente. Se la lampadina è danneggiata, va sostituita dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile per evitare pericoli.



■ Trasporto

Rimuovi il cibo dal frigorifero e svuota la vaschetta del ghiaccio.

Rimuovi il deflettore del compressore sul retro del frigorifero, estrai la vaschetta dell'acqua di scolo posta sulla parte superiore del compressore e quindi svuotala.

■ Collegare

Per spostare il frigo, non afferrarlo mai dalla sportello, dalla parte superiore o dalle valvole.

Non usare forza eccessiva per installare e smontare l'apparecchio, ed evita l'eccessiva inclinazione e l'isolamento, non esporre a neve o pioggia durante il trasporto, per evitare malfunzionamenti.

L'angolo di inclinazione deve essere mantenuto inferiore ai 45 gradi. Il trasporto va effettuato da più di due persone.

Soluzione dei problemi

■ Il frigorifero non funziona.

Controlla che la spia sia ben collegata alla presa?

Controlla che l'alimentazione sia disponibile sulla rete elettrica.

Accertati che la manopola del termostato non sia posizionata su "stop" ?

E che il frigorifero non sia stato scollegato e poi ricollegato in meno di cinque minuti ?

Gli alimenti sono congelati nel frigorifero si congelano?

Verifica che il termostato non sia regolato su un valore troppo alto.

Accertai che gli alimenti conservati non tocchino la fonte di refrigerazione sul retro, e che non siano troppo acquosi?

■ Gli alimenti sono congelati nel frigorifero si congelano

Verifica che il termostato non sia regolato su un valore troppo alto?

Accertai che gli alimenti conservati non tocchino la fonte di refrigerazione sul retro?
e che non siano troppo acquosi?

■ Il compressore funziona senza interruzione?

Accertati che gli sportelli dell'apparecchio siano ben chiusi?

Accertati che non vi sia una fonte di calore vicino al frigorifero?

Accertati che via sia abbastanza spazio tra gli alimenti per permettere la circolazione dell'aria fredda?

Accertati che non vi siano alimenti caldi nel frigorifero?

■ La temperatura degli alimenti conservati non è ideale

Accertati che l'apparecchio non sia troppo pieno?

Accertati che gli sportelli siano completamente chiuso, ed evita di aprirli troppo di frequente?

Controlla che il termostato non sia impostato su un valore troppo basso?

■ Rumore fastidioso

Controlla di aver rimosso ogni parte dell'imballaggio?

Accertati che il frigorifero sieda in modo uniforme?

Accertati che il frigorifero non sia appoggiato al muro?

Accertati che i piedini anteriori regolabili non siano allentati?

■ Si percepisce dell'elettricità quando si tocca il frigorifero

Verifica che la messa a terra funzioni bene?

Se il problema persiste mentre il frigorifero è collegato a terra, scollegalo immediatamente e contatta il servizio clienti per l'assistenza.

■ Il frigorifero dissipa calore ovunque.

Su entrambi i lati del frigorifero ci sono valvole di espansione, che dissipano il calore durante la refrigerazione.

Non c'è bisogno di preoccuparsene.

Attenzione:

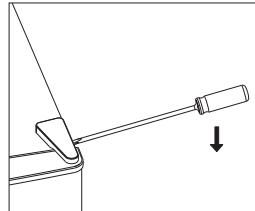
Se il funzionamento del frigorifero risultasse anomalo anche dopo questi controlli, contatta l'assistenza o un tecnico locale autorizzato alla.

Invertire lo Sportello

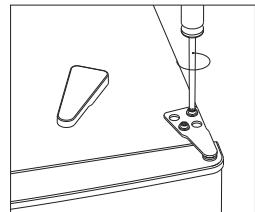
Attrezzi necessari: cacciavite Philips (a stella), cacciavite piatto, chiave esagonale

- Accertati che l'apparecchio sia scollegato dall'alimentazione e vuoto.
- Per rimuovere lo sportello, è necessario inclinare l'apparecchio all'indietro. Si consiglia di appoggiarlo su un supporto solido, in modo che non scivoli durante il processo di inversione della sportello.
- Tutte le parti rimosse devono essere conservate per poi rimontare lo sportello.
- Non appoggiare l'unità in orizzontale, in quanto potresti danneggiare il sistema di raffreddamento.
- È meglio che due persone gestiscano l'apparecchio durante il montaggio.

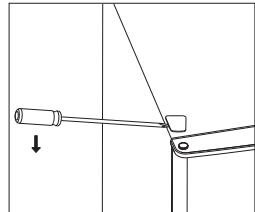
1. Usando un cacciavite a punta piatta, rimuovi con attenzione la protezione del cardine superiore.



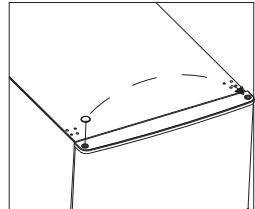
2. Usando un cacciavite Philips (a stella), svita il cardine superiore.



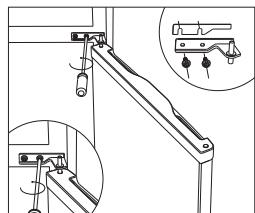
3. Usando un cacciavite a punta piatta, rimuovi la copertura del foro.



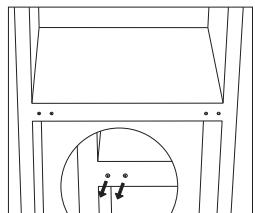
4. Sposta il coperchietto centrale dal lato sinistro a quello destro, quindi solleva lo sportello superiore e posizionarlo su una superficie imbottita per evitare che si graffi.



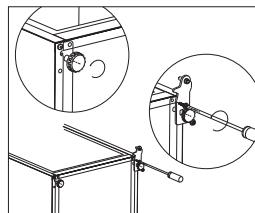
5. Svita il cardine centrale, quindi solleva lo sportello inferiore e appoggialo su una superficie morbida per evitare che si graffi.



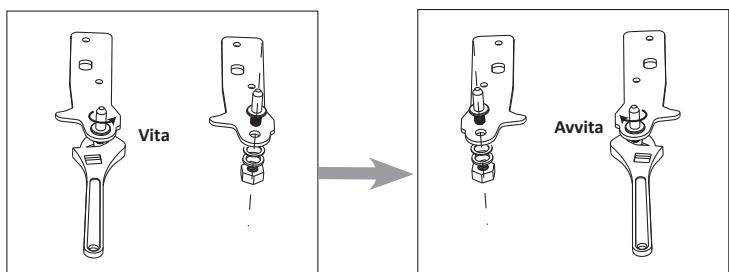
6. Sposta i due coperchietti centrali da sinistra a destra.



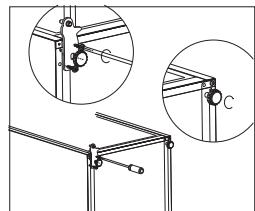
7. Appoggia la parte posteriore del mobile su un tappetino morbido, quindi svita il cardine inferiore e il piedino di livellamento.



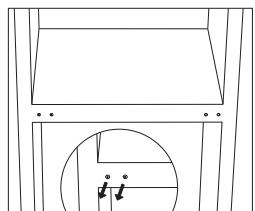
8. Svita e rimuovi il perno del cardine inferiore, gira la staffa e rimettila al suo posto.



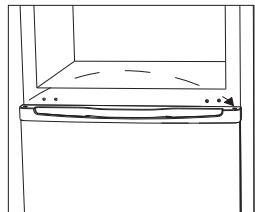
9. Svita e rimuovi il perno del cardine inferiore, gira la staffa e rimettila al suo posto.



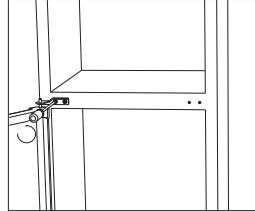
10. Sposta i due coperchietti centrali da sinistra a destra.



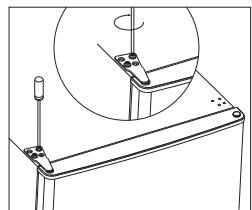
11. Solleva l'apparecchio e posiziona lo sportello sul cardine inferiore. Accertati che il centro del cardine inferiore sia inserito nel foro dello sportello. Quindi sposta il coperchietto del foro della cerniera della porta inferiore dal lato sinistro al lato destro.



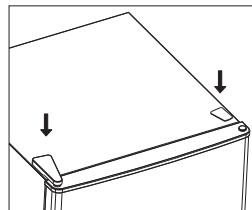
12. Installa il cardine centrale.



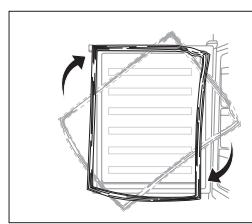
13. Installa lo sportello superiore sul cardine superiore.



14. Inserisci la protezione del cardine ed il coperchietto del foro nella parte superiore dell'apparecchio.



15. Controlla che la guarnizione della porta non sia deformata. Nel caso lo sia, stacca le guarnizioni dello sportello del frigorifero e del congelatore e quindi riattaccatele dopo averle ruotate.



Parametri Tecnici

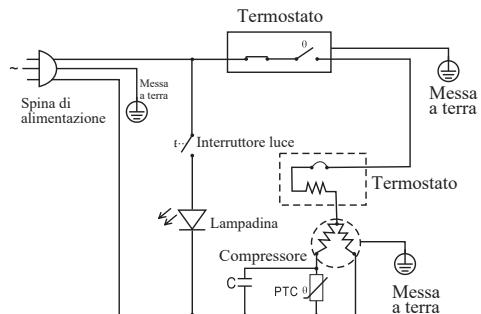
Modello	AKFR286CR-R /AKFR286BK-R / AKFR286GN-R /AKFR286BL-R
Tipo di clima	N/ST
Modalità di protezione da scosse elettriche	I
Volume totale (L)	244
Volume di alimenti freschi (L)	183
Volume di alimenti congelati (L)	61
Capacità di congelamento (kg/24h)	3.0
Dimensioni complessive (mm) (larghezza profondità altezza)	545*570*1800
Tensione nominale (V)	220-240~
Frequenza nominale (Hz)	50
Corrente nominale (A)	1.0
Potenza nominale (W)	100
Refrigerante	R600a
Peso del refrigerante (g)	65
Consumo energetico annuo (kWh/24h)	0.532
Tempo di aumento della temperatura(h)	8.5
Vescicante	Cyclopentane
Peso netto (kg)	45

Avviso : Gli indici tecnici nel modulo sono testati in condizioni standard. In caso di alterazioni, consulta la targhetta del frigorifero. Ci scusiamo per non poter fornire ulteriori informazioni.

Parametri Tecnici

Modello	AKFR286CR-R /AKFR286BK-R / AKFR286GN-R /AKFR286BL-R
Cassetto Per Verdure	4
Ripiano	3
Vaschetta del Ghiaccio	1
Paraurti Sportello	3
Istruzioni	1

Diagramma del circuito



Corretto smaltimento di questo prodotto:



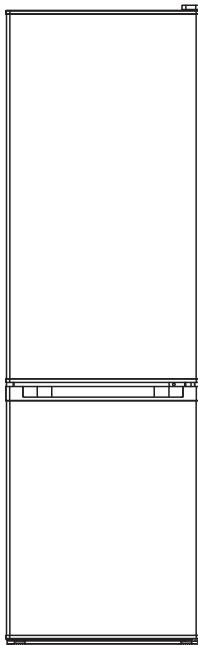
Questo simbolo indica che il prodotto su cui è apposta non deve essere smaltito con i rifiuti domestici ordinari in tutta l'UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclarlo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per consegnare il dispositivo usato rivolgiti i sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto, che può ritirarlo per un riciclaggio sicuro per l'ambiente.

AKAI

Enjoy Innovation.

REFRIGERATOR-FREEZER'S MANUAL

MODEL NUMBER: AKFR286CR-R / AKFR286BK-R /
AKFR286GN-R / AKFR286BL-R



Factory Model: BCD-248



Barni Carlo Spa Via Arconate 63, 20038 Busto Garolfo (MI)

www.Barni.it / info@Barni.it

Manuale disponibile Online su www.Barni.it / Download-Manuali.

This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:

- staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
- bed and breakfast type environments;
- catering and similar non-retail applications.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING	To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury when using your refrigerator, follow these basic precautions:
<p>◆ Read all instructions before using the refrigerator.</p> <p>– WARNING: This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.</p> <p>Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.</p> <p>– WARNING: Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.</p> <p>– WARNING: Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.</p> <p>– WARNING: Do not damage the refrigerant circuit.</p> <p>– WARNING: Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.</p> <p>◆ Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.</p> <p>– WARNING: When positioning the appliance, ensure the supply cord is</p>	

not trapped or damaged.

- **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.



WARNING: RISK OF FIRE / FLAMMABLE MATERIALS!

- ◆ **DANGER:** Risk of child entrapment.
- ◆ This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- ◆ Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- ◆ Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision. Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.
- ◆ To avoid the possibility of child entrapment; please take the following precautions before disposing of the refrigerator.
 - Remove all doors from the unit.
 - Leave the shelves in place so that children cannot easily climb inside.
- ◆ This appliance is intended to be used in household and similar situations such as
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - Farm houses and by clients in hotels, motels and other residential-type environments;
 - Bed-and-breakfast environments;

- Catering and similar non-retail applications.
- ◆ This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C;
- ◆ This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.

-Save these instructions-

WARNING

This refrigerator should be properly grounded for your safety. The power cord of this refrigerator is equipped with a three-prong plug which is compatible with standard three-prong wall outlets to minimise the possibility of electrical shock.

This refrigerator requires a standard 220-240V/50Hz electrical outlet with three-prong grounded socket. Do not, under any circumstances, cut or remove the third ground prong from the power cord supplied.

Improper use of the grounded plug can result in the risk of electrical shock.

This refrigerator is not designed to be used with an inverter.

The cord should be secured behind the refrigerator and not left exposed or dangling, so as to prevent accidental injury.

Never unplug the refrigerator by pulling the power cord. Always grip the plug firmly and pull straight out from the socket.

Do not use an extension cable with this appliance. If the power cord is too short, have a qualified electrician or service technician install an outlet near the appliance. Use of an extension cord can negatively affect the performance of the unit.

– WARNING: If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Cautions

◆ All package of the refrigerator must be removed before application.

◆ A single tri-pin plug must be earthed with a 10A fuse.

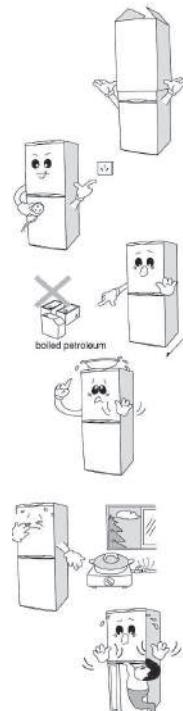
No earthing through pipes, telephone wires or gas pipes.

Using improper voltage may result in damage to the appliance and possible injury to the user. Correct voltage is listed on the rating label, beyond which a manostat 300W or more should be installed depending on situations.

No application of disqualified plugs or socket.

To avoid damage to the vital part, wait at least 5 minutes before replugging after a power cut.

◆ No toxic, inflammable, explosive objects and caustic objects (propane lighter gas, glue, petroleum, alcohol, toluol and so on).



◆Keep the refrigerator body from water and don't put containers with water on the top cover to avoid electric shock or fire.

◆Shut off the valve immediately and open the windows for ventilation in case of gas release. The refrigerator plug must not be touched to avoid an explosion.

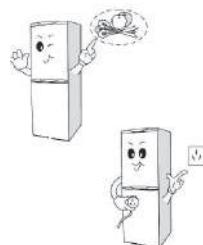
◆To avoid the refrigerator slant down or other accidents, please don't pull the refrigerator door violently, or let kids hang on the door or play inside.

◆The appliance is not intended for use by young children or inform person without supervision.

◆Power cut

Open the door as few as possible.

Don't put any food into the refrigerator any more.

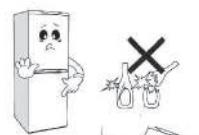


◆When stop applications for quite a long time.

Refrigerators should be used consecutively. To avoid affecting the service life, the refrigerator should be kept on operating even if there's no food preserved.

Unplug the refrigerator when out of work for quite a long time, so as to avoid electric shock or fire caused by insulation aging.

Dry the inside with tablecloth. Dispose the refrigerator in a ventilate place after air-drying.



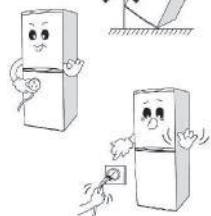
◆Please move the plug away from the socket if you do not use it for quite a long time.

◆Do not place bottles in the freezer, to avoid split for being frozen.



◆Be careful when move the refrigerator.

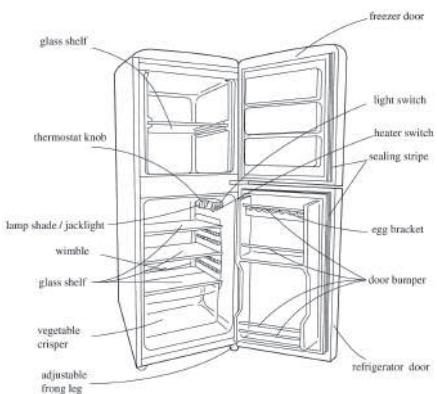
Please refer to the related instructions in the book.



◆Hold the plug instead of the wire when move away the plug.

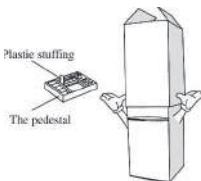
◆Do not switch or plug the refrigerator with wet hands.

Name of accessories



Caution:

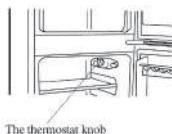
The accessories vary from type to type. Please refer to the packing list for details.



Before Application

■Preparations

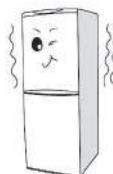
- Unwrap all the package accessories, including the pedestal, plastic stuffing and some adhesive tapes.
- Check accessories and documents detailed on the loading sheet.
- Place the refrigerator properly (Refer to this manual content).
- clean the inside of the refrigerator (Refer to this manual content).
- Open the doors and wait till the temperature inside and out of the refrigerator becomes the same.



■Trial

The refrigerator is about to work once you plug and turn the thermostat knob to any setting in the range of 1 to 7.

Both sideboards of the refrigerator will become warm when the door is closed for several minutes. It shows the refrigeration works well if the temperature towers obviously inside after being electrified for a while.



Notice:

Do not open the doors before absolute refrigeration during first application (about 2 hours in winter while 5 hours in summer as usual).

There may be some noise during the refrigeration, which will

diminish when refrigeration ends.

■About thermostat

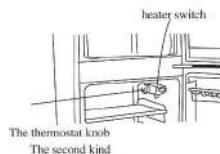
Thermostat knob can adjust the temperatures in the refrigerator.

There are severing settings marked 1-7 respectively, which means refrigeration instead of specific temperatures. "0" stands for "Stop", "7", may lead to a consecutive operation occasionally.

The smaller number, the higher the temperature in the refrigerator, vice versa.

Consumers can adjust the thermostat knob according to their specific needs. The knob can be switched to the middle setting in everyday life.

Caution: The '7' setting is applicable to quick freeze or preserve large amount of food. Switch to the usual setting after quick freezing to avoid spoiling the food.



■About heater

When the temperature of environment is lower than 10 °C, should turn on the heater, make the refrigerator can start or shut down normally under the low temperature, guarantee the temperature in the refrigerator is normal. Other wise it may be too high to store in the refrigerator, unsuitable pass to preserve the food for a long time.

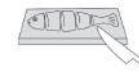
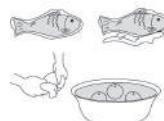
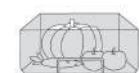
Before Application

■About Preservation

To avoid stink or dehydration, wrap the food with plastic film or seal the food in containers and lay them evenly on the shelves.

Put the fruits and vegetables into the vegetable crisper to keep them fresh.

Don't put the hot food into the refrigerator until it becomes.



Don't put the food in glass or sealed containers into the free otherwise the glass container may get split as being frozen.

To avoid cold air leak, don't open the door too often or too long.

Keep some room among the foods is good for food preservation.

The thawing food can't be refrozen; it must be eaten as soon as possible. Spoiled and stink food must not be kept any longer.

Divide the food into proper pieces for freezing and thawing according to your need.

Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.

Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.

If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

The temperature inside can be lower if take out the drip tray during performance testing.

Application

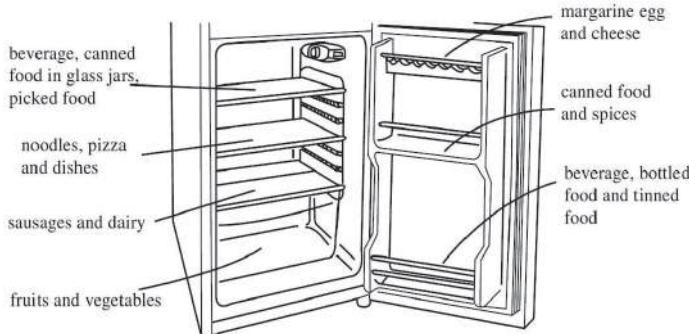
Set the temperature range and store food according to the instructions, otherwise the stored food may deteriorate quickly.

■ Refrigerator

The temperature in the refrigerator is some 0°C-10°C, which is applicable to preserve food, such as vegetables and fruits, for a short period.

Optimize the preservation and make full use of the space by sorting the food.

Sorting sample:



■ Freezer

The temperature is less than -18°C in the freezer, which is applicable to preserve food need to be kept for a long period, such as meat and fish. Glass items contained liquid cannot be kept in the freezer.

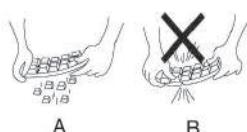
Limit the food reserved in the range of the freezing capacity.

Caution:

Keep the following things out of the freezer-carbonating beverage and instant cold pack in the market (such as ammonium-nitrate and carbamide).

■ Ice-making

Drop cold boiled water or beverage into cleaned ice tray until it reaches 80 per of the tray. Then put the tray into the freezer. Bend the tray a little (as A), avoid spoiling ice tray with over strength (as B).



Maintenance

■ About Cleaning

Clean the refrigerator every month.

Unplug the refrigerator first (The refrigerator mustn't be plugged within five minutes once being unplugged so as to avoid malfunctions).

Then wipe the refrigerator with a towel soaked in warm water or dilute neutral detergent and dry it.



Caution:

The following products are forbidden to cleanse the refrigerator such as (faint) alkali detergent, bur powder, boiled petroleum, alcohol, benzene, caustic detergent, nylon brush and banana oil, so as not to damage the doped or plastic surface.

Cleanse the cooking oil or soy sauce spots instantly so as not to spoil the plastic parts.

Once the door gasket gets stained, wipe them off as soon as possible to avoid the malfunctions such as inefficient seal or leaking of cold air.

Check the plug after cleaning

Are the wire and plug damaged?

Has the refrigerator plugged?



■ About Defrosting

When there's a layer of frost on the surface of the freezer.

Unplugged the refrigerator and take the food out to a cool place.

Wipe up the water with dry dishcloth.

Plug the refrigerator and begin to refrigeration.

Warning:

Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

■ Applications and disassembly of the accessories

Glass shelves in the freezer.

The shelves can be adjusted in accordance with the dimensions of various things need to be preserved.

Disassemble it by pulling outward.

Vegetable Crisper

Vegetable Crisper is applicable for preserving fruits and groceries.

Disassemble it by pulling outward.

Freezer drawers or shelves

Freezer drawers are applicable for preserving food need to be kept for a long period, such as meat and fish.

Disassemble drawers drawing outward and lifting.

Disassemble shelves by pulling outward.

Door bumper and egg bracket

Door bumper and egg bracket are applicable for preserving eggs and bottled beverage and such minor things,

Disassemble them by lifting upward.

■ Wimble

When the leaking water outlet to stop up, please clear up the incidental in charge of the mouth in time by wimble.

Keep the leaking water outlet expedite.

■ About placement

Ventilative

Keep away from insulation or heat.

Keep away from moist or place ea with water, so as to avoid electricity malfunctions.

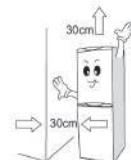
Keep some room around the refrigerator. Keep at lest 30cm between the wall and each side of the refrigerator.

Keep away from caustic and toxic gas.

The appliance must be positioned so that the plug is accessible.

Avoid lengthening or twisting the wire at will or putting the wire close to the compressor on the back of the refrigerator.

Avoid putting the refrigerator or other heavy objects on the wire, so as not to cause danger by damaging the wire.



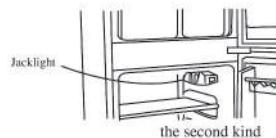
Warning:

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Cautions

■ Replacing jacklight

Lamp can not be replaced by user, if the lamp is damaged, it must be replaced by manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.



■ Conveyance

Take the food out of the refrigerator and empty the ice from the ice tray.

Remove the compressor baffle on the back of the refrigerator, take out the water tray on the top of the compressor and empty the water.

■ Unplug

It's forbidden to grasp the door, the top or the valves while move the refrigerator.

Violent installing and dismounting, over-slanting, insulation, snow or rain are forbidden during conveyance to avoid malfunctions.

The slant-angle should be kept less than 45 degrees.

There should be more than two people to convey.

Self-check before repairing

■ The refrigerator does not work

Does the plug connect jack well?

Does the power source work well?
Does the thermostat knob point at the 'stop' setting?
Whether the refrigerator replugged in less than five minutes?
■Food are frozen in the refrigerator
Whether the thermostat setting too high?
Does the food preserved touch the refrigeration source on the back?
Whether the food preserved too watery?
■Compressor works consecutively?
Is the door closed absolutely?
Is there a heat source near the refrigerator?
Are the foods too close to each other for the cold air to circulate?
Is there any hot food in the refrigerator?
■Temperature of preserved food not ideal
Are there too many foods preserved?
Is the door not closed absolutely or opened frequently?
Is the thermostat set to a setting too low?
■Annoying noise
Has the package been removed?
Is the refrigerator laid evenly?
Is the refrigerator placed against the wall?
Are the adjustable front-legs loose?
■Get numb when touch the refrigerator
Does the grounding work well?
If you still feel numb while the refrigerator grounded, please unplug instantly and cont post-service Dep.
■The refrigerator dissipates hits allover
On both sides of the refrigerator are expansion valves, which dissipates heat during refrigeration
No need to worry about it.

Cautions:

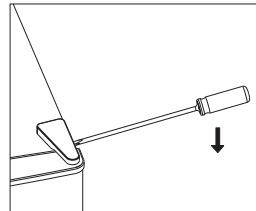
If the refrigerator is abnormal after these checks, please contact Post-service Dep. Or local authorized maintenance department.

Reverse Door

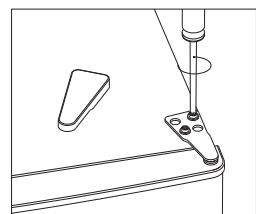
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver, Hexagonal spanner.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door reversing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

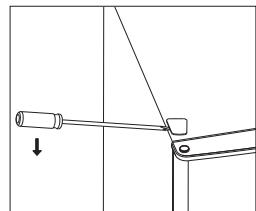
1. Carefully remove the top hinge cover with a flat screw driver



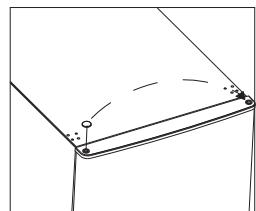
2. Unscrew the top hinge with a philips screw driver.



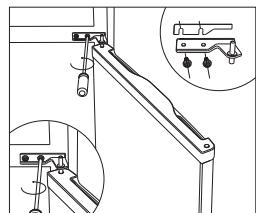
3. Remove the hole cover with a flat screw driver.



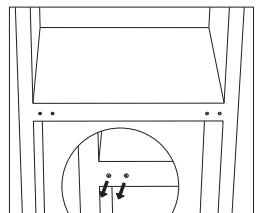
4. Move the core cover from left side to right side. And then lift the upper door and place it on a padded surface to prevent it from scratching.



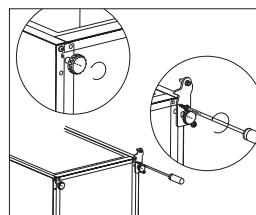
5. Unscrew the middle hinge and then lift the bottom door and put it on a soft pad to avoid scratch.



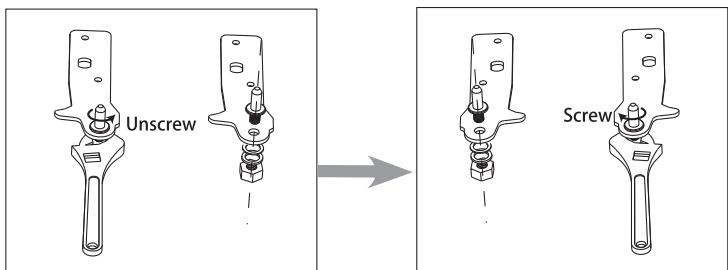
6. Move two middle hole covers from left to right.



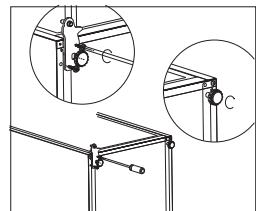
7. Lie down the rear of cabinet on a soft pad. And unscrew the bottom hinge and leveling foot.



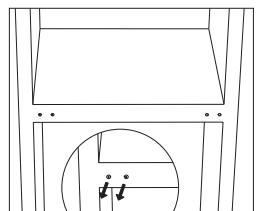
8. Unscrew and remove the bottom hinge pin, turn the bracket over and replace it.



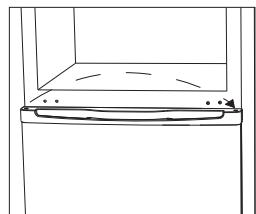
9. Install the hinge at left side and foot base at right side. Then screw two leveling feet with their original parts.



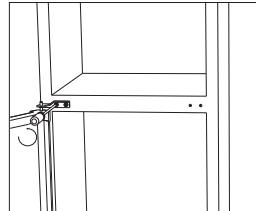
10. Move two middle hole covers from left to right.



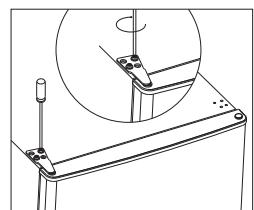
11. Stand up the unit and put the door on the bottom hinge. Make sure the bottom hinge core is inserted in the door hole. Then move the hinge hole cover of bottom door from left side to right side.



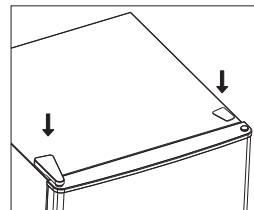
12. Install the middle hinge.



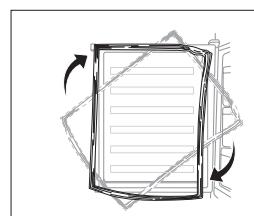
13. Install the upper door with the upper hinge.



14. Clap in the hinge cover and hole cover on the top of unit.



15. Check whether the door gasket is deformed. If yes, detach the fridge and the freezer door gaskets and then attach them after rotating.



Technique Index

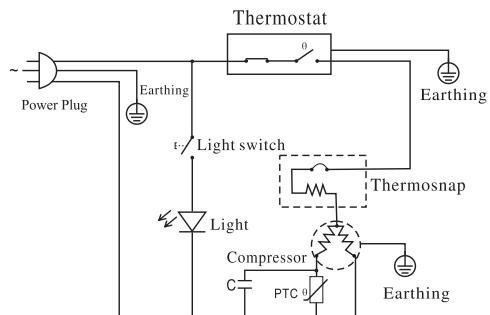
Model	AKFR286CR-R /AKFR286BK-R / AKFR286GN-R /AKFR286BL-R
Climate Type	N/ST
Electrical Shock Protect Mode	I
Total Volume(L)	244
Fresh Food Volume(L)	183
Frozen Food Volume(L)	61
Freezing Capacity(kg/24h)	3.0
Overall Dimension(mm) (Width Depth Height)	545*570*1800
Rated Voltage(V)	220-240~
Rated Frequency(Hz)	50
Rated Current(A)	1.0
Rated Power(W)	100
Refrigerant	R600a
Refrigerant Weight(g)	65
Annual Energy Consumption(kWh/24h)	0.532
Temperature Rise Time(h)	8.5
Vesicant	Cyclopentane
Net Weight(kg)	45

Notice: The technique indexes in the form are tested under standard situation. If there's any alteration, please refer to nameplate of the refrigerator: Forgive us giving no other notice.

Loading Sheet

Model	AKFR286CR-R /AKFR286BK-R / AKFR286GN-R /AKFR286BL-R
Vegetable crisper	4
shelf	3
Ice Tray	1
Door Bumper	3
Instructions	1

Circuit Illustration



Correct disposal of this product:



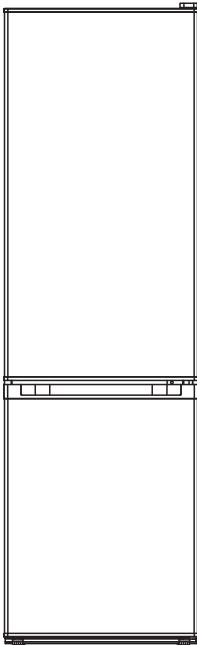
This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device. Please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

AKAI

Enjoy Innovation.

INSTRUCCIONES DEL REFRIGERADOR

**MODELO: AKFR286CR-R /AKFR286BK-R /
AKFR286GN-R /AKFR286BL-R**



Modelo de Fábrica: BCD-248



Barni Carlo Spa Via Arconate 63, 20038 Busto Garolfo (MI)

www.Barni.it / info@Barni.it

Manuale disponibile Online su www.Barni.it / Download-Manuali.

ÍNDICE

1.Advertencias de Seguridad	1
1.1.Advertencias	1
1.2.Significado de los símbolos de seguridad	4
1.3.Advertencias relacionadas con la electricidad	4
1.4.Advertencias de uso	5
1.5.Advertencias de colocación de productos	6
1.6.Advertencias sobre el consumo de energía	6
1.7.Eliminación del aparato	7
2.Uso correcto del Frigorífico	7
2.1.Ubicación	7
2.2.Patas niveladoras	8
2.3.Puerta reversible	9
2.4.Puesta en marcha	12
2.5.Consejos para ahorrar energía	12
3.Estructura y funcionamiento	13
3.1.Componentes principales	13
3.2.Funciones	14
4.Mantenimiento y cuidado	15
4.1.Limpieza general	15
4.2.Descongelación	15
4.3.Cómo retirar los estantes de cristal	16
5.Solución de problemas	17



¡ESTE PRODUCTO ES EXCLUSIVAMENTE PARA USO DOMÉSTICO!

Por favor, lea cuidadosamente estas instrucciones antes del primer uso del producto y guárdelas para futuras referencias

1. Advertencias de Seguridad

1.1 Advertencias



Advertencia: Riesgo de incendio / materiales inflamables.

Este aparato está destinado al uso doméstico y aplicaciones similares, como cocinas de personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo; casas de campo y por clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial; entornos de tipo alojamiento y desayuno; catering y aplicaciones similares no comerciales.

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad).

Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su servicio técnico o personas con cualificación similar para evitar riesgos.

No guarde sustancias explosivas como aerosoles con propelente inflamable en este aparato. El aparato debe desenchufarse después de su uso y antes de que el usuario realice tareas de mantenimiento en el mismo.

Advertencia: Mantenga las aberturas de ventilación, en la caja del aparato o en la estructura empotrada, libres de obstrucciones.

Advertencia: No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación, que no sean los recomendados por el fabricante.

Advertencia: No dañe el circuito de refrigerante.

Advertencia: No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimientos de almacenamiento de alimentos del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

Advertencia: Por favor, deseche el frigorífico de acuerdo con las normativas locales, ya que utiliza gas inflamable y refrigerante.

Advertencia: Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado o dañado.

Advertencia: No coloque varias tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.

No utilice alargadores ni adaptadores sin toma de tierra (de dos clavijas).

Peligro: Riesgo de que los niños queden atrapados en el aparato. Antes de tirar su viejo frigorífico o congelador:

-Retire las puertas.

-Deje los estantes en su sitio para que los niños no puedan trepar fácilmente al interior.

El frigorífico debe desconectarse de la fuente de alimentación eléctrica antes de intentar la instalación de accesorios.

El refrigerante y el material espumante de ciclopentano utilizados para el aparato son inflamables. Por lo tanto, cuando se desguace el aparato, deberá mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser recuperado por una empresa de recuperación especial con la cualificación correspondiente, en lugar de ser eliminado por otro medio, para evitar daños al medio ambiente o cualquier otro perjuicio.

Para la Norma EN: Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar tareas de mantenimiento sin supervisión. Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar los aparatos frigoríficos.

Es necesario que, en el caso de puertas o tapas equipadas con cerraduras y llaves, éstas se mantengan fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del aparato frigorífico, para evitar que los niños se golpeen en su interior.

Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones:

- La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos y los desagües accesibles.

- Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 h; purgue el sistema de agua conectado a una toma de agua si no se ha extraído agua durante 5 días. (Nota 1)
- Almacene la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico, de modo que no estén en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.
- Los compartimentos de dos estrellas para alimentos congelados son adecuados para almacenar alimentos precongelados, guardar o preparar helados y hacer cubitos de hielo. (Nota 2)
- Los compartimentos de una, dos y tres estrellas no son adecuados para la congelación de alimentos frescos. (Nota 3)
- Para aparatos sin compartimento de 4 estrellas: este aparato frigorífico no es adecuado para congelar alimentos.

(Nota 4)

Si el aparato frigorífico permanece vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar la formación de moho en el interior del aparato.

Nota 1, 2, 3,4: De aplicación según el tipo de compartimento de su producto.

En el caso de una máquina de libre instalación: este frigorífico no está destinado a ser encastrado.

Es necesario que, en el caso de puertas o cubiertas estén provistas de cerraduras y llaves, éstas se mantengan fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del aparato frigorífico, para evitar que los niños se queden encerrados en su interior.

El reemplazo o mantenimiento de las luces LED debe ser realizado por el Fabricante, el Servicio Técnico Autorizado o una persona cualificada para ello.

1.2 Significados de los Símbolos de Seguridad



Prohibición Este es un símbolo de prohibición. El incumplimiento de las instrucciones marcadas con este símbolo puede provocar daños en el producto o poner en peligro la seguridad personal del usuario.



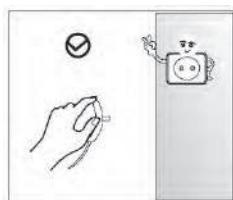
Advertencia Este es un símbolo de advertencia. Es obligación cumplir estrictamente las instrucciones marcadas con este símbolo; de lo contrario, podrían producirse daños en el producto o lesiones personales.



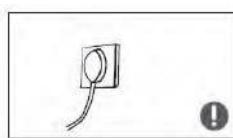
Atención Este es un símbolo de atención . Las instrucciones marcadas con este símbolo requieren una atención especial. Una atención insuficiente puede provocar lesiones leves o moderadas o daños en el producto.

Este manual contiene una cantidad de información de seguridad importante. Por favor, asegúrese de seguirla.

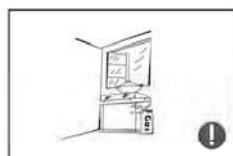
1.3 Advertencias relacionadas con la Electricidad



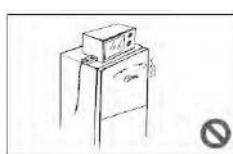
- No tire del cable de alimentación al desconectar el enchufe de la nevera. Sujete suavemente el enchufe y desenchúfelo directamente de la toma de corriente.



- Para garantizar un uso seguro, no dañe el cable de alimentación ni lo utilice si está dañado o desgastado. Si se producen ruido, olor y humo, desenchufe el cable de alimentación y póngase en contacto con el distribuidor o el agente de servicio local.

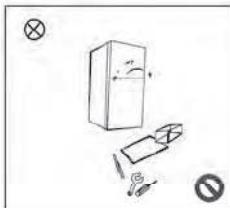


- Por favor, utilice una toma de corriente específica y no la comparta con otros aparatos eléctricos.
- El enchufe debe estar firmemente conectado a la toma de corriente, de lo contrario podrían producirse incendios. Asegúrese de que el enchufe dispone de una toma de tierra segura.

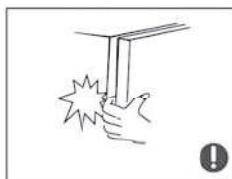


- No utilice aparatos eléctricos en la parte superior del aparato a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.

1.4 Advertencias de uso



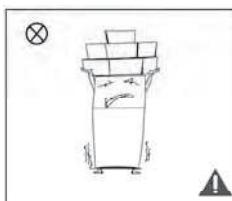
- No desmonte ni repare por su cuenta el frigorífico, ni dañe el circuito refrigerante. El mantenimiento del aparato debe ser realizado por un especialista.
- El cable de alimentación dañado debe ser sustituido por el Fabricante, su Departamento de Mantenimiento o Profesionales cualificados para evitar riesgos.



- Los huecos entre las puertas del frigorífico y entre las puertas y el cuerpo del frigorífico son pequeños, tenga en cuenta no meter la mano en estas zonas para evitar que se apriete el dedo. Tenga cuidado al cerrar la puerta del frigorífico para evitar que se caigan los artículos.
- No coja alimentos o recipientes con las manos mojadas en la cámara de congelación cuando el frigorífico esté en funcionamiento, especialmente recipientes metálicos para evitar congelaciones.

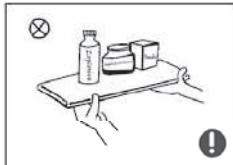


- No permita que ningún niño se introduzca en el frigorífico o se suba a él; de lo contrario, podría asfixiarse o sufrir lesiones por caída.



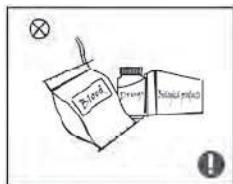
- No coloque objetos pesados en la parte superior del frigorífico, ya que podrían caerse al cerrar o abrir la puerta y provocar lesiones accidentales.
- Desconecte el enchufe en caso de corte de corriente o limpieza. No conecte el frigorífico a la red eléctrica antes de cinco minutos para evitar daños en el compresor debidos a sucesivos arranques.

1.5 Advertencias de colocación de productos



- No coloque artículos inflamables, explosivos, volátiles y altamente corrosivos en el frigorífico para evitar daños en el producto o accidentes por incendio.

- No coloque objetos inflamables cerca del frigorífico para evitar incendios.



- El frigorífico está destinado a un uso doméstico, como el almacenamiento de alimentos; no se utilizará para otros fines, como el almacenamiento de sangre, medicamentos, productos biológicos, etc.



- No almacene cerveza, bebidas u otros líquidos contenidos en botellas o envases cerrados en la cámara de congelación del frigorífico; de lo contrario, las botellas o envases cerrados podrían agrietarse debido a la congelación y causar daños.

1.6 Advertencias sobre el Consumo de Energía

1.Los aparatos frigoríficos podrían no funcionar correctamente (posibilidad de descongelación del contenido o de que la temperatura llegue a ser demasiado caliente en el compartimento de alimentos congelados) si se sitúan durante un período de tiempo prolongado por debajo del extremo frío del intervalo de temperaturas para el que está diseñado el aparato frigorífico.

2.Las bebidas efervescentes no deben almacenarse en compartimentos o armarios congeladores de alimentos ni en compartimentos o armarios de baja temperatura, y algunos productos como los helados de agua no deben consumirse demasiado fríos.

3.Es necesario no sobrepasar los tiempos de conservación recomendados por los fabricantes de alimentos para cualquier tipo de alimento y, en particular, para los alimentos ultracongelados comercialmente en los compartimentos o armarios congeladores de alimentos.

4.Tome las precauciones necesarias para evitar un aumento indebido de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación del aparato frigorífico, como envolver los alimentos congelados en varias capas de papel de periódico.

5.Un aumento de la temperatura de los alimentos congelados durante la descongelación manual, el mantenimiento o la limpieza podría acortar la vida de almacenamiento.

6.Es necesario, en el caso de puertas o cubiertas equipadas con cerraduras y llaves, mantener las llaves fuera del alcance de los niños y no en las proximidades del del aparato frigorífico, para evitar que los niños queden encerrados en su interior.

1.7 Eliminación del aparato



El refrigerante y el material espumante de ciclopentano utilizados para el frigorífico son inflamables. Por lo tanto, cuando se desguace el frigorífico, deberá mantenerse alejado de cualquier fuente de fuego y ser retirado por una empresa de recuperación especial con la cualificación correspondiente, en lugar de ser eliminado por otro medio, a fin de evitar daños al medio ambiente u otros perjuicios.



Cuando deseche el frigorífico, desmonte las puertas y retire el revestimiento de las puertas y los estantes. Coloque las puertas y estantes en un lugar adecuado para evitar que los niños queden atrapados.

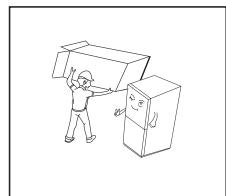
Eliminación correcta de este producto:



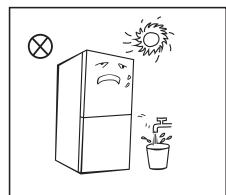
Este producto está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse. Este símbolo significa que los aparatos eléctricos y electrónicos, al final de su vida útil, deben eliminarse por separado de la basura doméstica. Por favor deseche este equipo en su centro local de recogida/reciclaje de residuos.

2. Uso correcto del Frigorífico

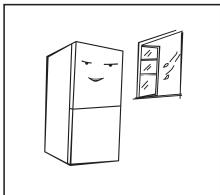
2.1 Ubicación



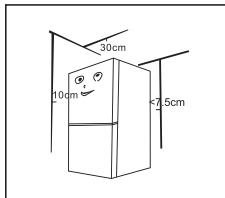
- Antes de usarlo, retire todos los materiales de embalaje, incluidos los protectores inferiores, las almohadillas de espuma y las cintas del interior del refrigerador; Retire la película protectora de las puertas y de la estructura del frigorífico.



- Mantener alejado del calor y evitar la luz solar directa. No coloque el congelador en lugares húmedos o acusos para evitar la oxidación o la reducción del efecto aislante.
- No rocíe ni lave el frigorífico; No coloque el refrigerador en lugares húmedos donde sea fácil que se salpique agua para no afectar las propiedades de aislamiento eléctrico del refrigerador.



- Coloque el frigorífico en un lugar interior bien ventilado; el suelo debe ser plano y resistente (gire hacia la izquierda o hacia la derecha para ajustar la rueda y nivelarla en caso de estar inestable).



- El espacio superior del refrigerador debe ser superior a 30 cm, el refrigerador debe colocarse contra una pared con una distancia libre de más de 10 cm en ambos lados para facilitar la disipación del calor. Y la parte posterior de los electrodomésticos está diseñada para colocarse contra una pared. con una distancia libre no superior a 7,5cm.

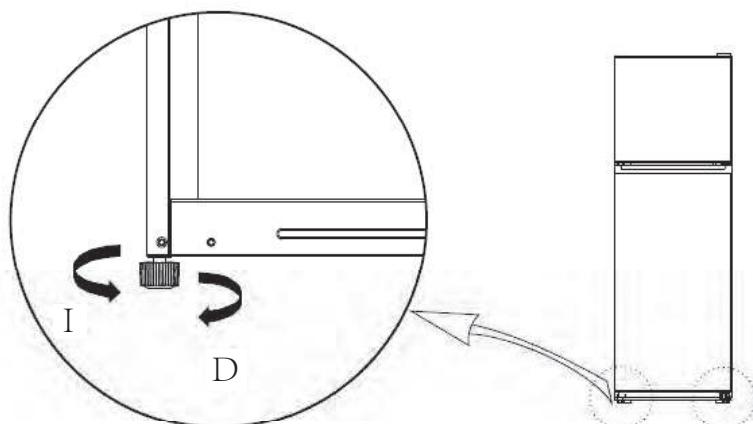
! Precauciones antes de la instalación

Antes de instalar o ajustar accesorios, se debe asegurar que el refrigerador esté desconectado de la corriente.

Protéjase correctamente para evitar cualquier daño personal.

2.2 Patas niveladoras

Nivelación de las patas



(La imagen de arriba es solo como referencia. La configuración real dependerá del producto físico o de la declaración del distribuidor)

Procedimiento para ajustar las patas:

- a.Gire las patas en el sentido de las agujas del reloj para levantar el refrigerador;
 - b.Gire las patas en sentido contrario a las agujas del reloj para bajar el refrigerador;
- Ajuste las patas derecha e izquierda según los procedimientos anteriores a un nivel horizontal.

2.3 Puerta reversible

Herramientas necesarias: destornillador de cruz, destornillador de punta plana y llave hexagonal.

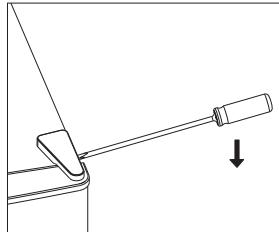
Asegúrese de que la unidad esté desenchufada y vacía.

Para retirar la puerta, incline la unidad hacia atrás. Apoye la unidad sobre algo firme para que no resbale durante el proceso de inversión de la puerta

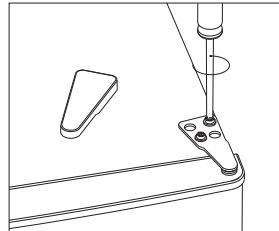
Todas las piezas retiradas deben guardarse para reinstalar la puerta.

No coloque la unidad en posición horizontal ya que esto podría dañar el sistema de refrigeración. Es mejor que durante el montaje manipulen la unidad dos personas.

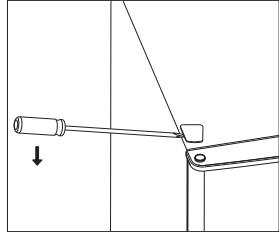
1. Retire con cuidado la cubierta de la bisagra superior con un destornillador plano.



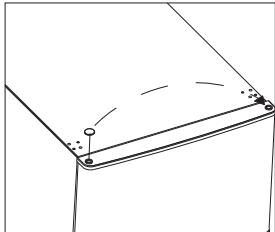
2. Desatornille la bisagra superior con un destornillador de cruz.



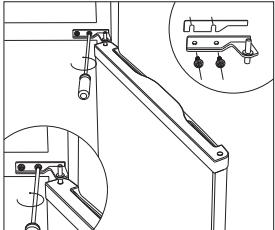
3. Retire la cubierta del agujero con un destornillador plano.



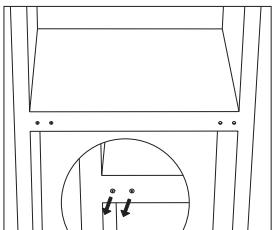
4. Mueva la cubierta de la izquierda a la derecha. Luego levante la puerta superior y colóquela sobre una superficie acolchada para evitar que se raye.



5. Desatornille la bisagra central y, a continuación, levante la puerta inferior y colóquela sobre una almohadilla blanda para evitar arañazos.

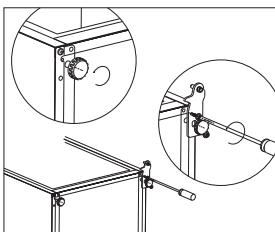


6. Mueva las dos tapas de los orificios centrales de izquierda a derecha.

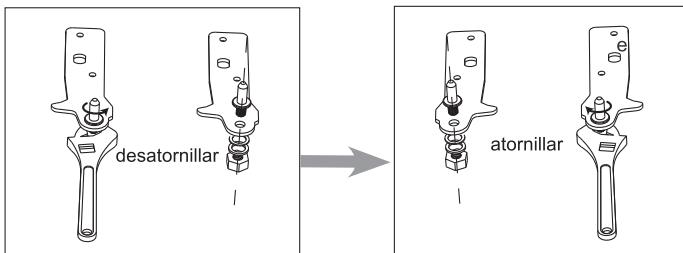


7. Apoye la parte trasera del mueble sobre una almohadilla blanda.

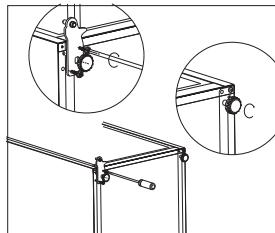
Desatornille la bisagra inferior y la pata niveladora.



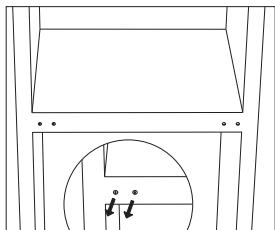
8. Desenrosque y retire el pasador de la bisagra inferior, dé la vuelta al soporte y vuelva a colocarlo.



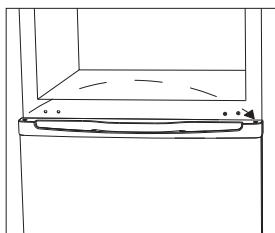
9. Instale la bisagra en el lado izquierdo y la base del pie en el lado derecho. Luego atornille dos pies niveladores con sus piezas originales.



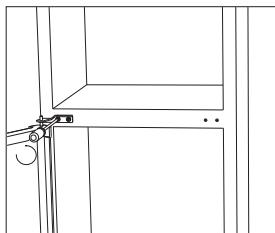
10. Mueva las dos tapas de los agujeros centrales de izquierda a derecha.



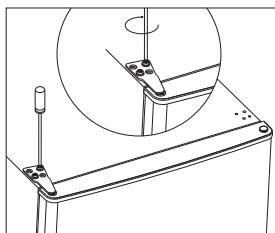
11. Levante la unidad y coloque la puerta sobre la bisagra inferior. Asegúrese de que el centro de la bisagra inferior esté insertado en el orificio de la puerta. A continuación, mueva la tapa del orificio de la bisagra de la puerta inferior de izquierda a derecha.



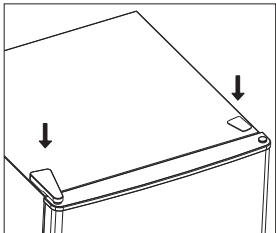
12. Coloque la bisagra central.



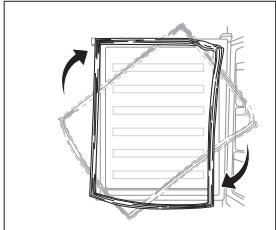
13. Instale la puerta superior con la bisagra superior.



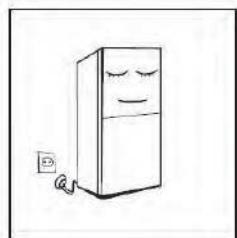
14. Coloque la tapa de la bisagra y la tapa del orificio en la parte superior de la unidad.



15. Compruebe si la junta de la puerta está deformada. En caso afirmativo, retire las juntas de las puertas del frigorífico y del congelador y vuelva a colocarlas después de rotarlas.



2.4 Puesta en marcha



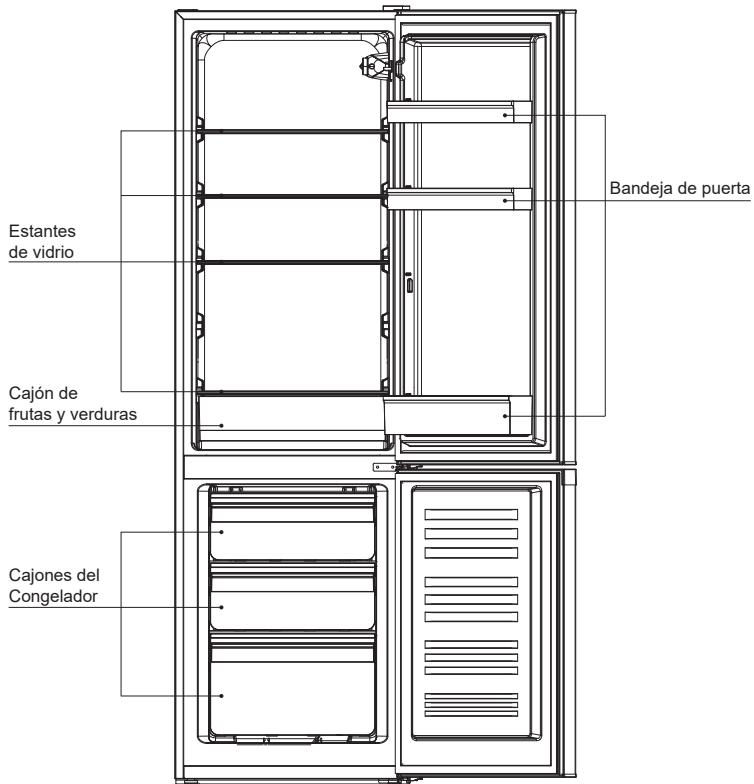
- Antes de la primera puesta en marcha, mantenga el frigorífico en reposo durante media hora antes de conectarlo a la red eléctrica.
- Antes de introducir cualquier alimento fresco o congelado, el frigorífico debe haber funcionado durante 2-3 horas, o durante más de 4 horas en verano cuando la temperatura ambiente es alta.
- Deje espacio suficiente para la apertura cómoda de las puertas y cajones o declaración del distribuidor.

2.5 Consejos para ahorrar energía

- El aparato debe colocarse en la zona más fresca de la habitación, lejos de aparatos que produzcan calor o conductos de calefacción, y alejado de la luz solar directa.
- Deje que los alimentos calientes se enfrien a temperatura ambiente antes de introducirlos en el aparato. Sobrecargar el aparato obliga al compresor a funcionar durante más tiempo. Los alimentos que se congelan demasiado despacio pueden perder calidad o estropearse.
- Envuelva bien los alimentos y seque los recipientes antes de introducirlos en el aparato. De esta forma se reduce la formación de escarcha en el interior del aparato.
- El recipiente de almacenamiento del aparato no debe forrarse con papel de aluminio, papel encerado o papel de cocina. Los revestimientos interfieren con la circulación del aire frío, haciendo que el aparato sea menos eficiente.
- Organice y etiquete los alimentos para reducir las aperturas de las puertas y las búsquedas prolongadas. Saque todos los alimentos que necesite de una vez y cierre la puerta lo antes posible.

3. Estructura y funcionamiento

3.1 Componentes principales



La imagen de arriba es sólo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración del Fabricante.

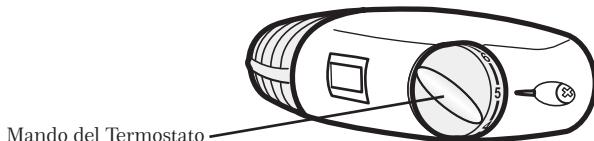
Compartimento frigorífico

- El compartimento frigorífico es adecuado para el almacenamiento de frutas, verduras, bebidas y otros alimentos de consumo a corto plazo.
- Los alimentos cocinados no deben introducirse en el compartimento frigorífico hasta que se enfrien a temperatura ambiente.
- Se recomienda precintar los alimentos antes de introducirlos en el frigorífico.
- Los estantes de cristal pueden ajustarse hacia arriba o hacia abajo para obtener una cantidad razonable de espacio de almacenamiento y facilitar su uso.

Compartimento de congelación

- La cámara de congelación a baja temperatura puede mantener los alimentos frescos durante mucho tiempo y se utiliza principalmente para almacenar alimentos congelados y hacer hielo.
- La cámara de congelación es adecuada para almacenar carne, pescado, bolas de arroz y otros alimentos que no se vayan a consumir a corto plazo.
- Es preferible dividir los trozos de carne en trozos pequeños para facilitar el acceso. Tenga en cuenta que los alimentos deben consumirse dentro del plazo de conservación.
- **Nota:** El almacenamiento de demasiados alimentos durante el funcionamiento tras la primera conexión a la corriente puede afectar negativamente al efecto de congelación del frigorífico.

3.2 Funciones



La imagen de arriba es sólo para referencia. La configuración real dependerá del producto físico o declaración del Fabricante.

Acerca del termostato

El mando del termostato puede ajustar las temperaturas del frigorífico. Hay ajustes de separación marcados 1-7 respectivamente, lo que significa refrigeración en lugar de temperaturas específicas. "0" significa "Stop", "7", puede conducir a una operación consecutiva de vez en cuando.

Cuanto menor sea el número, mayor será la temperatura en el refrigerador y viceversa.

Los consumidores pueden ajustar la perilla del termostato de acuerdo a sus necesidades específicas. El mando se puede cambiar al ajuste medio en la práctica diaria.

Precaución: El ajuste "congelación rápida" se utiliza para congelar rápidamente o conservar grandes cantidades de alimentos. Cambie al ajuste normal después de la congelación rápida para evitar que se estropeen los alimentos.

4. Mantenimiento y cuidado

4.1 Limpieza general

- El polvo detrás del frigorífico y en el suelo debe limpiarse a menudo para mejorar el efecto de refrigeración y el ahorro de energía.
- Compruebe regularmente la junta de la puerta para asegurarse de que no hay residuos. Limpie la junta de la puerta con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido.
- El interior del frigorífico debe limpiarse regularmente para evitar olores.
- Desconecte la alimentación antes de limpiar el interior, retire todos los alimentos, bebidas, estantes, cajones, etc.
- Utilice un paño suave o una esponja para limpiar el interior del frigorífico, con dos cucharadas de bicarbonato sódico y un litro de agua tibia. A continuación, aclara con agua y limpia con un paño. Después de limpiarlo, abre la puerta y deja que se seque de forma natural antes de encenderlo.
- Para las áreas difíciles de limpiar en el frigorífico (como sándwiches, huecos o esquinas), se recomienda limpiarlas regularmente con un trapo suave, cepillo suave, etc. y, cuando sea necesario, combinar con algunas herramientas auxiliares (como varillas finas) para asegurar que no se acumulen contaminantes o bacterias en estas áreas.
- No utilice jabón, detergente, detergente en polvo, limpiador en aerosol, etc., ya que pueden causar olores en el interior del frigorífico o alimentos contaminados.
- Limpie el marco de la botella, los estantes y los cajones con un paño suave humedecido con agua jabonosa o detergente diluido. Seque con un paño suave o de forma natural.
- Limpie la superficie exterior del frigorífico con un paño suave humedecido con agua jabonosa, detergente, etc., y séquelo a continuación.
- No utilice cepillos duros, cepillos de púas de acero, cepillos de alambre, productos abrasivos (como dentífricos), disolventes orgánicos (como alcohol, acetona, aceite de plátano, etc.), agua hirviendo, ni productos ácidos o alcalinos, ya que pueden dañar la superficie y el interior del frigorífico. El agua hirviendo y los disolventes orgánicos como el benceno pueden deformar o dañar las piezas de plástico.
- No enjuague directamente con agua u otros líquidos durante la limpieza para evitar cortocircuitos o afectar el aislamiento eléctrico después de la inmersión.



⚠ Desenchufe el frigorífico para descongelarlo y limpiarlo

4.2 Descongelación

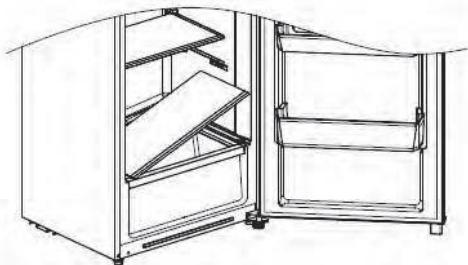
- Apague el frigorífico y retire el enchufe de alimentación.
- Saque los alimentos del frigorífico y colóquelos correctamente para evitar que se derritan.
- Limpie el tubo de desagüe (utilizar materiales blandos para evitar daños en el revestimiento). Prepare los recipientes de agua para la descongelación (prestar atención a limpiar la bandeja de drenaje de agua del compartimiento del compresor). Evitar el desbordamiento al suelo.
- Puede utilizar la temperatura natural para la descongelación natural, también puede utilizar la pala de hielo para eliminar la escarcha (utilizar pala de hielo de plástico o madera, para evitar daños en el revestimiento o tubería).
- También puede utilizar la cantidad adecuada de agua caliente para acelerar la descongelación, con una toalla seca para secar el agua después de la descongelación.
- Después de la descongelación, vuelva a colocar los alimentos en el armario y encienda el frigorífico.

- Corte de corriente: En caso de corte de corriente, aunque sea en verano, los alimentos dentro del aparato pueden conservarse durante varias horas; durante el corte de corriente, los tiempos de apertura de la puerta se reducirán, y no se introducirán más alimentos frescos en el aparato.
- Si no se utiliza durante mucho tiempo: Desenchufe el aparato, límpielo y deje las puertas abiertas para evitar olores.
- Traslado: Antes de trasladar el frigorífico, saque todos los objetos del interior, fije con cinta adhesiva las mamparas de cristal, el soporte para verduras, los cajones de la cámara de congelación, etc., y apriete las patas niveladoras; cierre las puertas y séllelas con cinta adhesiva. Durante el traslado, el aparato no debe colocarse al revés ni en posición horizontal, ni ser sometido a vibraciones; la inclinación durante el movimiento no debe ser superior a 45°.

⚠ El aparato debe funcionar de forma continua una vez que se pone en marcha. En general, el funcionamiento del aparato no debe interrumpirse; de lo contrario, la vida útil puede verse afectada.

4.3 Cómo retirar los estantes de cristal

- Tire horizontalmente del estante de cristal hacia afuera aproximadamente 50 mm. A continuación levante el lado derecho del estante de cristal aproximadamente 30 grados y saquelo del frigorífico.



5. Solución de problemas

Puede intentar solucionar usted mismo los siguientes problemas sencillos. Si no puede resolverlos, póngase en contacto con el servicio posventa.

El aparato no funciona	Compruebe si el aparato está conectado a la corriente o si el enchufe está bien conectado. Compruebe si la tensión es demasiado baja Compruebe si hay un corte de corriente o si se han disparado circuitos parciales.
El refrigerador tiene olor	Los alimentos que desprendan olor se deben envolver con cuidado. Compruebe si hay alimentos en mal estado. Limpie el interior del frigorífico.
El compresor funciona durante mucho tiempo	El funcionamiento prolongado del frigorífico es normal en verano, cuando la temperatura ambiente es alta. No es aconsejable tener demasiados alimentos en el frigorífico al mismo tiempo. Los alimentos deben enfriarse antes de introducirlos en el aparato. Las puertas se abren con demasiada frecuencia
La luz no se enciende	Compruebe si el frigorífico está conectado a la red eléctrica y si la luz de iluminación está dañada. Solicite a un profesional cualificado que reemplace la luz.
Las puertas no pueden cerrarse correctamente	La puerta está bloqueada por los envases de alimentos o hay demasiados productos en el frigorífico. El frigorífico está inclinado.
Ruido fuerte	Compruebe si el suelo está nivelado y si el frigorífico está colocado de forma estable . Compruebe si los accesorios están colocados en los lugares adecuados.
La junta de la puerta no ajusta totalmente	Eliminar las manchas en la junta de la puerta. Caliente la junta de la puerta y, a continuación, enfriela para restaurarla (con un secador eléctrico o con una toalla caliente).
Se desborda agua en la bandeja de recibir agua.	Hay demasiados alimentos en el compartimento o los alimentos almacenados contienen demasiada agua, lo que provoca una descongelación excesiva. Las puertas no están bien cerradas, lo que provoca escarcha debido a la entrada de aire y aumento de agua debido a la descongelación.
La cubierta exterior está caliente	La disipación de calor del condensador incorporado en la carcasa, que es normal. Cuando la carcasa se calienta debido a la alta temperatura ambiente, el almacenamiento de demasiada comida, Asegúrese que exista una buena ventilación para facilitar la disipación del calor.
Condensación	La condensación en la superficie exterior y en las juntas de la puerta del frigorífico es lo normal cuando la humedad ambiental es demasiado alta. Simplemente límpie la condensación con una toalla limpia.
Ruido inusual	Zumbido: El compresor puede producir zumbidos durante el funcionamiento, y el sonido es fuerte sobre todo al arrancar o parar. Esto es normal. Zumbido: El refrigerante que fluye por el interior del aparato puede producir crujidos, lo cual es normal.

Información adicional - Clase climática

Clase	Símbolo	Rango de temperatura ambiente (°C)
Templado extendido	SN	+10 a +32
Templado	N	+16 a +32
Subtropical	ST	+16 a +38
Tropical	T	+16 a +43

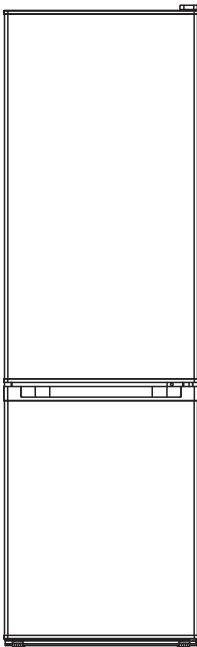
- Templado extendido: "Este refrigerador está destinado a ser utilizado en temperaturas ambiente que oscilan entre 10 °C y 32 °C".
- Templado: "Este refrigerador está destinado a ser utilizado en temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 32 °C".
- Subtropical: "Este refrigerador está destinado a ser utilizado en temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 38 °C".
- Tropical: "Este refrigerador está destinado a ser utilizado en temperaturas ambiente que oscilan entre 16 °C y 43 °C".

AKAI

Enjoy Innovation.

INSTRUCTIONS POUR RÉFRIGÉRATEUR

Modèle: AKFR286CR-R /AKFR286BK-R /
AKFR286GN-R /AKFR286BL-R



Modèle d'usine: BCD-248



Barni Carlo Spa Via Arconate 63, 20038 Busto Garolfo (MI)

www.Barni.it / info@Barni.it

Manuale disponibile Online su www.Barni.it / Download-Manuali.

TABLE DES MATIERES

Consignes de sécurité importantes	1
Description de l'appareil	7
Transport et mise en route	8
Installation	8
Première utilisation	9
Test	10
Contrôle de la température	10
Stockage des aliments	11
Dégivrage	17
Conseils et astuces pratiques	18
Entretien et maintenance	20
Inversion du sens d'ouverture de la porte	22
Zone la plus froide du réfrigérateur	24
Spécifications techniques	26
Dépannage	27



FAITES UN GESTE ECOCITOYEN
EN TRIANT VOS EMBALLAGES CARTON

A LA FIN DE VIE DE VOTRE PRODUIT, PENSEZ A
LE RAPPORTER DANS UN POINT DE COLLECTE
OU DEPOSER LE A LA DECHETERIE PROCHE DE
VOTRE DOMICILE



CET APPAREIL EST DESTINE A UN USAGE
DOMESTIQUE UNIQUEMENT!

Veuillez lire attentivement toutes les
instructions avant la première utilisation et
conservez-les pour une référence ultérieure.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**Cet avertissement ne s'applique qu'au marché
EUROPEEN!**

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, les précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées, y compris ce qui suit:

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec

l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants,sans surveillance.

2. Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à placer et enlever des articles des appareils de réfrigération.

3. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

4. **AVERTISSEMENT:** Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

5. **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

6. **AVERTISSEMENT:** Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

7. **AVERTISSEMENT:** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

8. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

9. Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et similaires telles que:

- Les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;

- Les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;

- Les environnements de type chambres d'hôtes;

- La restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

10. Placer l'appareil contre un mur avec une distance n'excédant pas 75 mm et plus de 50 mm.

11. **AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.

12. **AVERTISSEMENT:** Ne pas placer des prises de courant mobiles et multiples ni de blocs d'alimentations électriques portables à l'arrière de l'appareil.

13. Pour éviter la contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes:

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation importante de la température dans les compartiments de l'appareil.

- Nettoyez régulièrement les surfaces pouvant entrer en contact avec des aliments et les systèmes de vidange accessibles.

- Nettoyez les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48h; rincez le système raccordé à une alimentation en eau si l'eau n'a pas été tirée pendant 5 jours.

- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils ne soient pas mis en contact avec d'autres aliments ni ne s'égouttent dessus.

- Les compartiments pour aliments surgelés à deux étoiles conviennent au stockage des aliments pré-congelés, au stockage ou à la fabrication de crème glacée et à la fabrication de glaçons.

- Les compartiments à une, deux et trois étoiles ne conviennent pas pour la congélation d'aliments frais.

- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez, décongelez, nettoyez, séchez et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissure dans l'appareil.

14. Débranchez l'appareil de la prise de courant lors de

non-utilisation, avant d'installer ou de démonter les pièces, avant tout nettoyage.

15. Veillez à bien insérer la fiche dans la prise de courant lorsque vous branchez l'appareil.

16. Insérez la fiche dans la prise unique ayant une mise à la terre.

17. N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit où des matières combustibles et inflammables sont conservées.

18. Pour les raisons de sécurité, assurez-vous de réparer ou remplacer les pièces dans un agent de service agréé.

19. Le moteur doit être lubrifié en permanence et ne nécessite aucun huile.

20. L'appareil doit être placé de façon à ce que la prise de courant soit facilement accessible.

21. Référez-vous à la réglementation locale concernant l'élimination de l'appareil, car il contient du gaz inflammable. Avant de jeter votre appareil usé, assurez-vous de retirer les portes pour éviter que les enfants ne soient coincés.

22. Assurez-vous que l'appareil soit débranché avant de le nettoyer.

23. Pour nettoyer cet appareil, utilisez un chiffon humide ou bien un produit de nettoyage pour les vitres. N'employez jamais de détergent abrasif ou de dissolvant.

24. Il est recommandé de ne pas utiliser ce réfrigérateur avec une rallonge électrique.

25. Ne pas placer de boisson ou plat chaud dans l'appareil.

26. Refermez la porte après utilisation afin d'éviter l'augmentation importante de température.

27. Ne pas placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou directement à la lumière du soleil.

28. L'appareil doit être placé sur une surface plane et stable.

29. Ne pas poser d'objet lourd sur le réfrigérateur et ne

pas le mouiller.

30. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'utilisez jamais cet appareil avec les mains humides, en vous tenant sur une surface humide ou dans l'eau.

31. Cet appareil ne doit pas être utilisé à l'extérieur et ne doit pas être exposé à la pluie.

32. Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Saisissez la fiche et tirez-la de la prise de courant.

33. Gardez le câble d'alimentation éloigné des surfaces chauffées.

34. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension de la prise secteur à votre domicile correspond à celle montrée sur la plaque signalétique de l'appareil.

35. Branchez votre réfrigérateur dans une prise de courant indépendante et utilisez un fil de terre pour assurer la sécurité.

36. Quand le dégivrage a été effectué, ou quand le réfrigérateur cesse d'être utilisé, nettoyez l'appareil pour empêcher la propagation d'odeur.

37. Dégivrez le compartiment de congélation au moins une fois par mois, car un surplus de givre peut affecter la réfrigération.

38. En cas d'une coupure d'électricité, rebranchez l'appareil à l'alimentation électrique après 5 minutes afin d'éviter d'endommager le compresseur.

39. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

40. Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

41. L'appareil est équipé d'une prise de terre pour vous protéger d'éventuels risques électriques et doit être branché sur un socle de prise de courant comportant un contact de terre.

42. Il est recommandé d'examiner régulièrement le câble d'alimentation pour déceler tout signe de détérioration éventuelle, et l'appareil ne doit pas être utilisé si le câble est endommagé.

43. En ce qui concerne les informations pour remplacer les lampes d'éclairage de l'appareil, référez-vous au paragraphe «ENTRETIEN ET MAINTENANCE» de la notice.

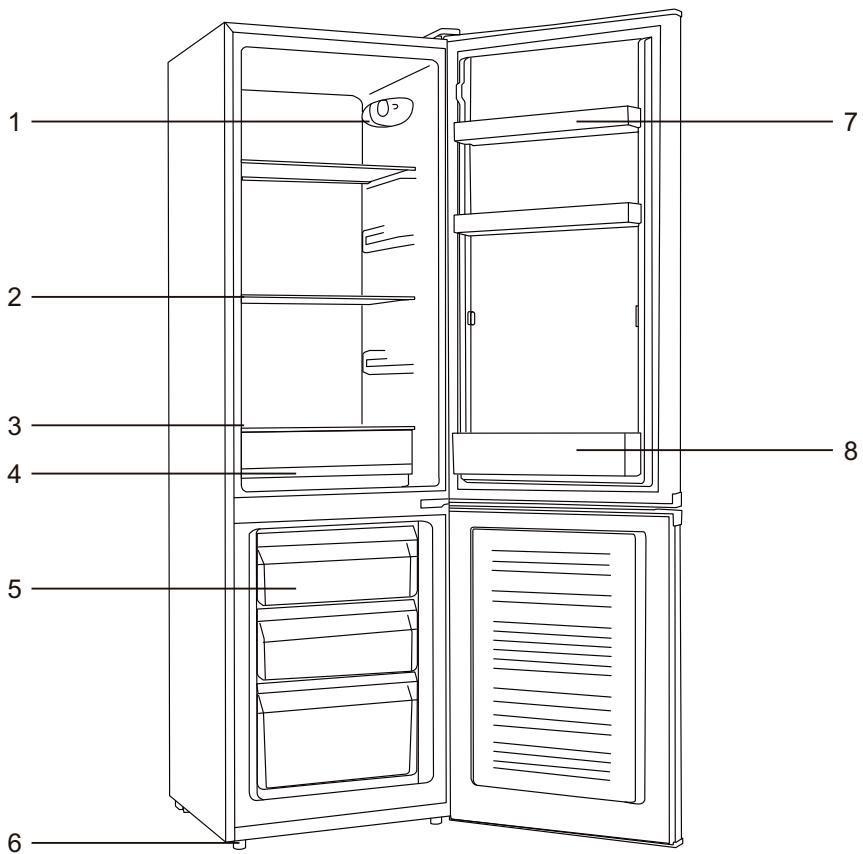
44. En ce qui concerne les informations pour l'installation, la manipulation, l'entretien et la mise au rebut de l'appareil, référez-vous au paragraphe «TRANSPORT ET MISE EN ROUTE» «INSTALLATION» «ENTRETIEN ET MAINTENANCE»«DEPANNAGE»de la notice.

45. Mise au rebut de l'appareil: Pour éviter toute nuisance envers l'environnement ou la santé humaine causée par la mise au rebut non contrôlée de déchets électriques, recyclez l'appareil de façon responsable pour promouvoir la réutilisation des ressources matérielles. La mise au rebut doit être faite de façon sûre dans des points de collecte publique prévus à cet effet. Les anciens réfrigérateurs peuvent contenir des CFC qui détruisent la couche d'ozone; contactez le centre de traitement des déchets le plus près de chez vous pour plus de détails sur les procédures correctes de mise au rebut.

46. AVERTISSEMENT! Risque d'incendie/matières inflammables. Maintenir votre appareil éloigné de toute source de flamme durant l'installation, l'entretien et l'utilisation.



DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- | | |
|--------------------------------|----------------------------|
| 1. Thermostat du réfrigérateur | 5. Tiroir frigorifique |
| 2. Etagère du réfrigérateur | 6. Pieds ajustables |
| 3. Couvercle du bac | 7. Compartiment œufs |
| 4. Bac à légumes et fruits | 8. Compartiment bouteilles |

Remarque: Les étagères en verre et le bac à légumes peuvent être retirés et insérés pour le nettoyage et le stockage des aliments en fonction de l'appareil.

TRANSPORT ET MISE EN ROUTE

Lors du transport de cet appareil, prenez-le par la base et inclinez doucement l'appareil jusqu'à 45° maximum. Ne soulevez pas l'appareil par la poignée de la porte. Ne mettez pas l'appareil dans une position totalement horizontale ou à l'envers. Poussez le réfrigérateur sur les pieds à roulettes afin de le déplacer.

INSTALLATION

Cet appareil frigorifique n'est pas conçu pour être utilisé comme appareil encastrable.

Installez le réfrigérateur sur une surface plane et stable afin d'éviter le bruit et les vibrations éventuels de l'appareil.

N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur, ni en plein soleil, ni près d'appareils électroménagers produisant de la chaleur (four, gazinière...).

Choisissez un endroit sec et bien aéré. N'installez pas l'appareil dans une atmosphère corrosive.

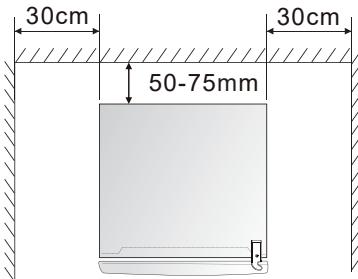
Le réfrigérateur doit être placé de façon à ce que la prise de courant soit facilement accessible.

Pour améliorer l'efficacité du système de refroidissement et économiser de l'énergie, il est indispensable de bien aérer l'appareil pour dissiper la chaleur. Pour cette raison, il faut faire en sorte que l'espace libre autour du réfrigérateur soit suffisant.

L'appareil est fourni avec deux entretoises en plastique. Après l'installation de ces entretoises, l'appareil ne peut pas être poussé contre le mur pour assurer une ventilation adéquate.

Insérez les entretoises dans les ouvertures correspondantes à l'arrière de l'appareil, puis vissez fermement les entretoises.

Placez l'appareil contre un mur dont la distance libre ne dépasse pas 75 mm et est supérieure de plus de 50 mm.



PREMIERE UTILISATION

Avant d'utiliser le réfrigérateur, retirez tous les matériaux d'emballage et protections dans le réfrigérateur.

Ajustez les pieds réglables et nettoyez l'intérieur et l'extérieur du réfrigérateur avec de l'eau et une solution détergente douce. Rincez soigneusement et séchez avec un chiffon doux. Ne démarrez pas le réfrigérateur immédiatement après l'installation. Vous devez attendre 2-6 heures avant de mettre l'appareil sous tension lors de sa première mise en marche.

Afin d'éviter tout accident, ne couvrez pas le cordon d'alimentation. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension de la prise secteur à votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Lorsque le réfrigérateur est installé pour la première fois, laissez-le se stabiliser à la température normale de fonctionnement pendant 2-3 heures avant de le remplir avec des aliments frais ou surgelés. Si le fonctionnement de l'appareil est interrompu, attendez 5 minutes avant de le redémarrer.

TEST

Nettoyez tous les éléments du réfrigérateur avec de l'eau et une solution détergente douce. Rincez soigneusement et séchez avec un chiffon doux.

Note: les parties électriques de l'appareil peuvent être nettoyées uniquement avec un chiffon sec.

Placez le bouton de contrôle de la température sur la position « 3 », allumez l'appareil. Le compresseur et la lumière intérieure s'allument.

Fermez la porte. Après 30 minutes, si la température dans le réfrigérateur descend de façon significative, cela montre que le système de réfrigération fonctionne correctement. Lorsque le réfrigérateur fonctionne depuis un certain temps, la température s'ajuste au réglage effectué à condition de ne pas laisser la porte ouverte trop longtemps.

Si les étapes ci-dessus ont été effectuées avec succès, les opérations de mise en place sont terminées, le réfrigérateur fonctionne normalement.

CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE

La température du compartiment réfrigérateur et du compartiment congélateur est contrôlée par le contrôleur de température installé sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur.

Tournez le bouton de réglage de la température de droite à gauche pour régler la température à l'intérieur du réfrigérateur. La graduation sur le bouton de réglage de la température ne correspond pas à des degrés. La position « 0 » indique la position d'arrêt et la position « 7 » indique la température la plus basse. Vous pouvez choisir la position en fonction de vos besoins.

Pour un usage normal de votre réfrigérateur, placez le bouton de réglage sur la position « 3-4 ».

Remarque: la température aura un impact sur la durée de

conservation des aliments. Réglez la température si nécessaire. Plus chaud accélérera la détérioration des aliments et plus froid les aliments congelés seront mauvais. Donc de la nourriture à gaspiller.

STOCKAGE DES ALIMENTS

Votre appareil est équipé des accessoires comme indiqué dans la section « DESCRIPTION DE L'APPAREIL », veuillez à stocker vos produits alimentaires en suivant des instructions ci-dessous. Les étagères en verre et le bac à légumes peuvent être retirés pour stocker des aliments si nécessaire.

Remarque: Les aliments ne doivent pas toucher directement toutes les surfaces à l'intérieur de l'appareil. Il doit être emballé séparément dans une feuille d'aluminium ou dans une feuille de cellophane ou dans des boîtes en plastique étanches.

Conservation des aliments dans le compartiment du réfrigérateur

Le compartiment du réfrigérateur permet de prolonger la durée de conservation des denrées périssables.

Aliments frais pour des résultats optimaux:

- Rangez les aliments qui sont très frais et de bonne qualité.
- Veillez à ce que les aliments soient bien emballés ou couverts avant d'être stockés. Cela permettra d'éviter que les aliments se déshydratent, que leur couleur se détériore ou qu'ils perdent leur goût et aidera à maintenir leur fraîcheur. Cela permettra également d'empêcher le transfert d'odeurs. Les légumes et les fruits n'ont pas besoin d'être emballés s'ils sont stockés dans le bac à légumes du réfrigérateur.
- Veillez à ce que les aliments ayant une odeur forte soient emballés ou recouverts et soient rangés à l'écart des aliments tels que le beurre, le lait et la crème qui peuvent être gâtés par les odeurs fortes.
- Faites refroidir les aliments chauds avant de les mettre au

réfrigérateur.

Produits laitiers et œufs

- La plupart des aliments laitiers préemballés comportent une « date de péremption / date limite de consommation / à utiliser de préférence avant » imprimée sur leur emballage. Rangez-les dans le compartiment du réfrigérateur et respectez la date recommandée.
- Le beurre peut être gâté par les aliments ayant une odeur forte, il est donc préférable de le conserver dans une boîte hermétique.
- Les œufs peuvent être stockés dans le compartiment du réfrigérateur.

Viande rouge

- Placez la viande rouge fraîche sur une assiette et recouvrez-la avec du papier paraffiné, du film plastique ou du papier aluminium.
- Rangez les viandes cuites et crues dans des assiettes séparées. Cela permettra d'éviter que les jus coulants de la viande crue contaminent les viandes cuites.

Volaille

- Les volailles entières fraîches doivent être rincées à l'intérieur et à l'extérieur à l'eau courante froide, puis séchées et placées sur une assiette. Couvrez-les ensuite avec du film plastique ou du papier d'aluminium.
- Les morceaux de volaille doivent aussi être stockés de cette manière. Les volailles entières ne doivent jamais être farcies pendant leur stockage, mais uniquement juste avant d'être cuites, sinon cela peut provoquer une intoxication alimentaire.

Poissons et fruits de mer

- Les poissons entiers et les filets de poisson doivent être consommés le jour de leur achat. Jusqu'à la consommation, réfrigérez-les dans une assiette couverte de film plastique,

- de papier sulfurisé ou de papier d'aluminium.
- Si vous les entreposez une nuit ou plus, veillez à acheter du poisson très frais. Les poissons entiers doivent être rincés à l'eau froide pour enlever les écailles et les saletés, puis asséchés avec des serviettes en papier. Placez le poisson entier ou les filets dans un sac en plastique scellé.
- Veillez à ce que les crustacés restent froids en permanence. Consommez-les dans un délai de 1 à 2 jours.

Aliments precuits et restes cuisines

- Ils doivent être conservés dans des récipients adaptés et couverts afin que les aliments ne se dessèchent pas.
- Gardez-les 1 ou 2 jours seulement.
- Réchauffez les restes une seule fois; chauffez-les jusqu'à ce que de la vapeur chaude soit émise.

Bac à légumes

- Le bac à légumes est l'endroit optimal de conservation des fruits et légumes frais.
- Veillez à ne pas stocker les aliments suivants à des températures inférieures à 7 °C pendant de longues périodes: Agrumes, melons, aubergines, ananas, papayes, courgettes, fruits de la passion, concombres, poivrons, tomates.
- Des changements indésirables se produisent à basse température comme l'amollissement de leur chair, un brunissement et/ou une décomposition accélérée.
- Ne réfrigérez pas les avocats (sauf s'ils sont mûrs), les bananes et les mangues.

Aliment	Emplacement
Le beurre, le fromage	Casier supérieur de porte
Les oeufs	Casier de porte
Les fruits, les légumes, la salade	Bac à légumes et fruits
La viande, les saucisses, le fromage et le lait	Zone inférieure (tablette inférieure / couvercle du bac à légumes)
Les produits laitiers, les conserves, les boîtes	Rayon supérieur ou casier de porte
Les boissons, bouteilles et, tubes	Casier de porte

Congélation et conservation des aliments dans le compartiment du congélateur

- Pour conserver des aliments congelés.
- Pour préparer des glaçons.
- Pour congeler des aliments.

Remarque: Assurez-vous que la porte du congélateur a été fermée correctement.

Acheter des aliments surgelés

- L'emballage ne doit pas être endommagé.
- Respectez la « date de péremption / date limite de consommation / à utiliser de préférence avant ».
- Si possible, transportez les aliments surgelés dans un sac isotherme et placez-les rapidement dans le compartiment du congélateur.

Stocker des aliments surgelés

Stockez-les à une température inférieure ou égale à -18°C. Évitez d'ouvrir la porte du compartiment de congélation inutilement.

Congeler des aliments frais

Congelez uniquement des aliments frais et en bon état.

Pour préserver au mieux la valeur nutritionnelle, la saveur et la couleur des légumes, il faut les blanchir avant de les congeler.

Il n'est pas nécessaire de blanchir les aubergines, les poivrons, les courgettes et les asperges.

Remarque: Les aliments à congeler ne doivent pas entrer en contact avec les aliments déjà congelés.

· Les aliments suivants sont appropriés à la congélation:

Gâteaux et pâtisseries, poissons et fruits de mer, viande, gibier, volaille, légumes, fruits, fines herbes, œufs sans leur coquille, produits laitiers (par exemple le fromage et le beurre), plats préparés et restes cuisinés (par exemple les soupes), ragoûts, poissons et viandes cuites, plats de pomme de terre, soufflés et desserts.

· Les aliments suivants ne conviennent pas à la congélation:

Certains types de légumes généralement consommés crus (par exemple les radis et les laitues), les œufs dans leur coquille, le raisin, les pommes entières, les pêches et les poires, les œufs durs, le yaourt, le lait caillé, la crème aigre et la mayonnaise.

Emballer les aliments congelés

Pour éviter que les aliments perdent leur saveur ou se dessèchent, conservez-les dans des emballages hermétiques.

1. Placez les aliments dans l'emballage.
2. Expulsez l'air.
3. Fermez l'emballage hermétiquement.
4. Étiquetez l'emballage avec les contenus et les dates de congélation.

Emballages appropriés :

Film plastique, film tubulaire de polyéthylène, papier aluminium.

Ces produits sont disponibles dans les magasins spécialisés.

Durée de stockage des aliments surgelés recommandée dans le congélateur

Ces durées diffèrent selon le type d'aliment. Les aliments que vous congelez peuvent être conservés de 1 à 12 mois (au moins à -18°C).

Aliments	Durée de conservation
Lard, ragoût, lait	1 mois
Pain, crème glacée, saucisses, tartes, crustacés cuisinés, poisson gras	2 mois
Poisson maigre, crustacés, pizza, scones et muffins	3 mois
Jambons, gâteaux, biscuits, côtes de bœuf et de mouton, pièces de volaille	4 mois
Beurre, légumes (blanchis), œufs entiers et jaunes d'œuf, écrevisses cuites, viande hachée (crue), porc (cru)	6 mois
Fruits (en sirop ou séchés), blancs d'œuf, bœuf (cru), poulet entier, mouton (cru), gâteaux aux fruits	12 mois

N'oubliez jamais:

- Lorsque vous congelez des aliments frais comportant une « date de péremption / limite d'utilisation / date de consommation », vous devez les congeler avant l'expiration de cette date.
- Vérifiez que les aliments n'ont jamais été précédemment congelés. En effet, les aliments congelés qui ont été complètement décongelés ne doivent pas être recongelés.
- Une fois décongelés, les aliments doivent être consommés rapidement.

DÉGIVRAGE

Le réfrigérateur se dégivre de manière entièrement automatique.

Lorsque l'unité de réfrigération fonctionne, des perles de condensation ou du givre se forment à l'arrière du réfrigérateur. Ce phénomène est normal. Il n'est pas nécessaire d'essuyer la condensation ou le givre. Le panneau arrière se dégivre automatiquement. L'eau de condensation s'écoule dans le canal de condensation et est amenée vers l'unité de réfrigération, d'où elle s'évapore.

Remarque: Gardez le canal de condensation et l'orifice d'évacuation propres, de sorte que l'eau de condensation puisse s'écouler.

Dégivrage du compartiment de congélation

Le compartiment de congélation ne se dégivre pas automatiquement, sinon les aliments congelés commencerait à dégeler.

Une couche de givre dans le congélateur nuira à la réfrigération des aliments congelés et augmentera la consommation d'énergie. Retirez régulièrement la couche de givre.

AVERTISSEMENT: Ne retirez pas le givre ou la glace avec un couteau ou un objet pointu. Cela pourrait endommager les tubes réfrigérants.

1. Retirez les aliments congelés et placez-les temporairement dans un endroit frais.
2. Réglez le bouton de contrôle de la température en position 0 et débranchez le câble d'alimentation de la prise murale.
3. Pour accélérer le dégivrage, placez un plat d'eau chaude sur un support dans le congélateur.
4. Essuyez la condensation avec un chiffon ou une éponge.
5. Essuyez le compartiment de congélation.
6. Branchez l'appareil et ajustez le bouton de contrôle de température sur le réglage désiré.
7. Remettez les aliments congelés dans le congélateur.

CONSEILS ET ASTUCES PRATIQUES

Conseils pour économiser de l'énergie

Nous vous recommandons de suivre les instructions présentées ci-dessous pour économiser de l'énergie.

- Dans la mesure du possible, évitez de laisser la porte ouverte trop longtemps pour conserver de l'énergie.
- Assurez-vous que l'appareil ne soit pas situé à proximité de sources de chaleur (lumière directe du soleil, four ou cuisinière électrique,etc.)
- Ne réglez pas l'appareil sur une température plus basse que nécessaire.
- Ne placez pas d'aliments chauds ni de liquides en évaporation au sein de l'appareil.
- Installez l'appareil dans une pièce sèche et bien ventilée. Veuillez vous référer au chapitre « Installation de votre nouvel appareil ».
- La «DESCRIPTION DE L'APPAREIL» montre la bonne combinaison pour les tiroirs, le bac à légumes et les étagères, ne réglez pas la combinaison car elle est conçue pour être la configuration la plus économique en énergie.

Conseils pour la réfrigération d'aliments frais

- Ne placez pas d'aliments encore chauds directement au réfrigérateur ou au congélateur. Ils feront augmenter la température interne de telle sorte que le compresseur devra fonctionner plus et consommer plus d'énergie.
- Couvrez ou emballez vos aliments, particulièrement s'ils ont un goût fort.
- Placez la nourriture de telle sorte que l'air puisse circuler librement.

Conseils pour la réfrigération d'aliments

- Viande (tous types) : A emballer sous polyéthylène et à placer sur la clayette en verre au-dessus du bac à légumes. Vérifiez les périodes de conservation et les dates limites de consommation suggérées par les fabricants.

- Aliments cuisinés, plats froids, etc. : Ils doivent être ouverts et peuvent être placés sur n'importe quelle clayette.
- Fruits et légumes : Ils doivent être stockés dans le bac prévu à cet effet.
- Beurre et fromage : Ils doivent être emballés hermétiquement avec du papier aluminium ou un film plastique.
- Bouteilles de lait : Ils doivent être fermées et conservées dans les compartiments de la porte.

Conseils pour la congélation d'aliments

- Lors de la première utilisation ou après une longue période d'inactivité, laissez fonctionner l'appareil à plein régime pendant au moins 2 heures avant de placer les aliments dans le compartiment.
- Séparez vos aliments en petites portions afin qu'ils soient congelés rapidement et entièrement et pour pouvoir par la suite ne décongeler que la quantité désirée.
- Emballez les aliments dans des sachets hermétiques en aluminium ou en polyéthylène.
- Evitez tout contact entre la nourriture fraîche non congelée et les aliments déjà congelés pour éviter de faire augmenter la température de ces derniers.
- Les produits congelés peuvent causer des gelures cutanées s'ils sont consommés immédiatement après avoir été sortis du congélateur.
- Nous vous conseillons d'étiqueter de dater chaque paquet congelé afin de suivre les délais de conservation.

Conseils pour le stockage d'aliments congelés

- Assurez-vous que les aliments congelés ont été conservés correctement par le distributeur de produits alimentaires.
- Une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne doivent jamais être recongelés. Ne dépassiez pas la période de conservation indiquée par le fabricant.

Eteindre votre appareil

Si l'appareil doit être éteint pendant une longue période, il faut prendre les précautions suivantes pour éviter l'apparition de moisissures.

1. Retirez toute nourriture.
2. Débranchez l'alimentation électrique.
3. Nettoyez et séchez soigneusement l'intérieur de l'appareil.
4. Assurez-vous que les portes soient maintenues légèrement ouvertes pour permettre à l'air de circuler.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Pour des raisons d'hygiène, l'appareil (y compris les accessoires intérieurs et extérieurs) doit être nettoyé régulièrement au moins tous les deux mois.

AVERTISSEMENT: L'appareil ne doit pas être branché sur le secteur pendant que vous le nettoyez. Risque d'électrocution ! Avant de nettoyer, éteignez l'appareil et débranchez l'alimentation électrique.

Nettoyage extérieur

- Pour qu'il conserve son aspect, votre appareil doit être nettoyé régulièrement.
- Essuyez le panneau numérique et le panneau d'affichage avec un chiffon doux et propre.
- Pulvérisez l'eau sur le chiffon plutôt que de pulvériser directement sur la surface de l'appareil. Cela aide à assurer une bonne répartition du liquide sur la surface.
- Nettoyez les portes, les poignées, et la surface de l'armoire avec un produit de nettoyage neutre, puis essuyez avec un chiffon doux.

Attention!

- N'utilisez pas d'objets tranchants car ils sont susceptibles de rayer la surface.
- N'utilisez pas de diluant, de détergent pour voiture, de

chlorox, de nettoyants abrasifs ni de solvants organiques tels que du Benzène. Ils peuvent abîmer la surface de l'appareil et présentent un risque d'incendie.

Nettoyage intérieur

Il faut nettoyer l'intérieur de l'appareil régulièrement. Il sera plus facile de le nettoyer s'il contient peu de nourriture. Essuyez les parois intérieures du réfrigérateur avec une solution au bicarbonate de soude faiblement concentrée, puis rincez à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon essoré. Essuyez jusqu'à ce que tout soit sec avant de remettre les clayettes et bacs en place. Séchez soigneusement toutes les surfaces et toutes les parties amovibles.

Attention!

- N'utilisez pas d'objets pointus pour retirer le gel du congélateur. Attendez que l'intérieur soit complètement sec avant de rebrancher l'appareil sur le secteur et de le rallumer.

Nettoyage des joints d'étanchéité des portes

Prenez soin de garder les joints propres. Les aliments ou boissons renversées peuvent rendre les joints collants et affecter l'ouverture la porte.

Lavez les joints avec un produit de nettoyage neutre et un peu d'eau tiède. Rincez et séchez soigneusement après le nettoyage.

Attention!

- L'appareil ne doit être rallumé qu'après que les joints soient entièrement secs.

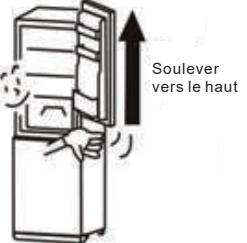
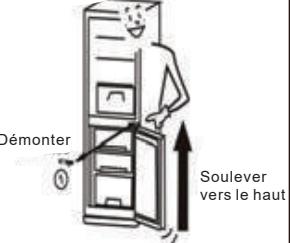
Changement de lampe à del

Veuillez contacter le personnel de service après - vente, s' il vous plaît ne pas changer

INVERSION DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE

Le côté d'ouverture de la porte peut être inversé, si le site d'installation le permet.

AVERTISSEMENTS: Lors du changement du côté où la porte s'ouvre, l'appareil ne doit pas être branché au secteur. Retirez d'abord la fiche du secteur.

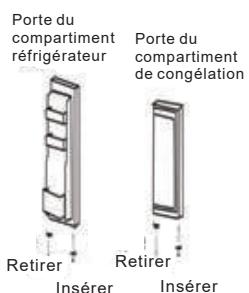
<p>1. Dévissez le boulon de la charnière droite et retirez le couvercle de charnière droit, dévissez les boulons de charnière supérieure et inférieure.</p>	 <p>Retirer</p>
<p>2. Soulevez la porte vers le haut pour la dégager de la charnière du milieu. Retirez la porte et déposez-la doucement sur une surface rembourrée.</p>	 <p>Soulever vers le haut</p>
<p>3. Démontez la charnière du milieu à l'aide d'un tournevis. Soulevez la porte vers le haut pour la dégager de la charnière inférieure. Retirez la porte et déposez-la doucement sur une surface rembourrée.</p>	 <p>Démonter</p> <p>Soulever vers le haut</p>

4. Changez la position de la charnière inférieure et le pied réglable de l'autre côté de l'appareil.

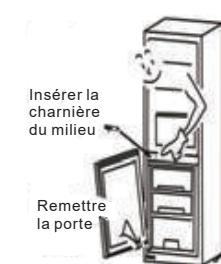


Changer

5 . Retirez la goupille de la charnière qui se trouve dans le bas des portes du réfrigérateur et du compartiment de congélation. Insérez la goupille de la charnière de remplacement qui est fourni avec l'appareil de l'autre côté de la porte.



6 . Placez la porte du compartiment de congélation sur la charnière inférieure, en vous assurant que la goupille de la charnière est insérée dans le trou en bas de la porte du réfrigérateur. Remettez la charnière du milieu sur l'appareil, en vous assurant qu'elle soit sur le côté opposé de sa position originale.



7. Placez la porte du réfrigérateur sur la charnière du milieu, en vous assurant que la goupille de charnière est insérée dans le trou a u b a s d e l a p o r t e d u réfrigérateur. Ensuite, placez la charnière supérieure, vissez la porte et vissez le boulon, recouvrez le couvercle de charnière gauche et vissez le boulon.



ZONE LA PLUS FROIDE DU RÉFRIGÉRATEUR

Le symbole ci-dessous indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur.

Cette zone est délimitée en bas par le bac à légumes et fruits en verre et en haut par le symbole ou bien par la clayette positionnée à la même hauteur.



Afin de garantir les températures dans la zone la plus froide, veillez à ne pas modifier le positionnement de cette clayette.

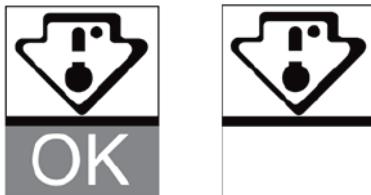
Installation de l'indicateur de température

Pour vous aider à bien régler votre réfrigérateur, celui-ci est équipé d'un indicateur de température qui permettra de contrôler la température moyenne dans la zone la plus froide.

AVERTISSEMENT: Cet indicateur est prévu pour fonctionner uniquement avec votre réfrigérateur, veillez à ne pas l'utiliser dans un autre réfrigérateur (en effet, la zone la plus froide n'est pas identique), ou pour une autre utilisation.

Vérification de la température dans la zone la plus froide

Une fois l'installation de l'indicateur de température réalisée, vous pourrez vérifier régulièrement que la température de la zone la plus froide est correcte, et, le cas échéant, ajuster le thermostat en conséquence comme indiqué précédemment.



Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que dans l'indicateur de température apparaisse « OK ». Si « OK » n'apparaît pas, la température moyenne de la zone est trop élevée. Réglez le thermostat sur une position supérieure.

A chaque modification du thermostat, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du thermostat que progressivement et attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

REMARQUES: Après chargement de l'appareil avec des denrées fraîches ou après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte, il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de température.

Attendez au moins 12 heures avant de réajuster le thermostat.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence:	AKFR286CR-R /AKFR286BK-R / AKFR286GN-R /AKFR286BL-R
Tension nominale:	220-240V~
Courant nominal:	1.0A
Fréquence nominale:	50Hz
Puissance de la lampe:	1W
Classe climatique:	N/ST
Gaz réfrigérant:	R600a(65g)
Classe de protection contre choc électrique:	I
Mousse d'isolation:	CYCLOPENTANE

Classe climatique:

- Tempéré étendu(SN): «cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10°C et 32 ° C»;
- Tempéré (N): «cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 32 ° C»;
- Subtropical (ST): «cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 ° C et 38 ° C»;
- Tropical(T): «cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16°C et 43 °C»;

Remarque: Plus d'informations sur les données, veuillez scanner le code QR sur l'étiquette énergétique.

DÉPANNAGE

Symptôme	Cause	Solution
L'appareil ne fonctionne pas	Pas d'alimentation	Assurez-vous que l'appareil est bien branché et que la prise murale fonctionne bien (en y branchant un autre appareil par exemple)
	Un fusible a sauté	Remplacez le fusible
L'appareil fait beaucoup de bruit	L'appareil n'est pas parallèle au sol, l'appareil touche le mur ou les accessoires intérieurs du réfrigérateur sont mal placés	Stabiliser la base du réfrigérateur en réglant la position des pieds, éloignez l'appareil du mur, placer correctement les accessoires intérieurs du réfrigérateur.
L'appareil n'atteint pas la température désirée	La porte est ouverte trop souvent ou a été laissée ouverte longtemps	Fermez la porte et ne l'ouvrez pas trop fréquemment
	Le réfrigérateur est trop proche du mur	Eloignez l'appareil du mur pour favoriser la ventilation
	Le réfrigérateur est trop plein	Enlever des aliments de l'appareil
	La température est mal réglée	tourner la molette de réglage de température sur « 3 » ou plus

Symptôme	Cause	Solution
L'appareil dégage de mauvaises odeurs	Des aliments ont périmés à l'intérieur du réfrigérateur	Jeter les aliments périmés et emballez les autres
	L'intérieur de l'appareil à besoin d'être nettoyé	Nettoyer l'intérieur de l'appareil

Si votre appareil montre d'autres symptômes que ceux décrit ci-dessus, veuillez appeler le service après vente du magasin revendeur.

Les symptômes suivants ne sont pas des pannes:

- Le bruit du liquide réfrigérant qui circule dans les tuyaux peut être entendu, cela est normal.
- L'humidité sur la surface extérieure de l'appareil durant les saisons humides n'est pas un problème du à l'appareil, il suffit de passer un chiffon doux et sec sur les surfaces.
- Le compresseur et le condenseur peuvent chauffer davantage durant les périodes de forte chaleur.
- Le cadre de la porte est un peu chaud, cela signifie que le condenseur fonctionne pour évacuer l'humidité de l'air.

ENLEVEMENT DES APPAREILS MENAGERS USAGES



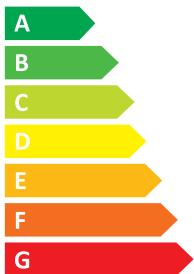
La directive Européenne 2012/19/EU sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement. Le symbole de la poubelle barrée est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée. Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

Le fabricant et le revendeur ne peuvent pas être tenus responsable de tout accident ou dommage causé par une utilisation impropre de l'appareil, ou si les instructions données dans le présent manuel n'ont pas été respectées.



Akai

AKFR286GN-R

**194** kWh/annum**61** L**183** LAB**C**D

2010/2016



Akai

AKFR286CR-R

**194** kWh/annum**61** L**183** LAB**C**D

2010/2016



Akai

AKFR286BK-R



E

194 kWh/annum

61 L



183 L



ABCD

2010/2016



Akai

AKFR286BL-R



E

194 kWh/annum

61 L



183 L



ABCD

2010/2016